



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mauschbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

42. Jahrgang

Donnerstag, 23. März 2017

Nr. 12/2017

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D



**Einzelmeisterschaften
des Westpfalz-Turngaus
im Gerätturnen weiblich**

Samstag, 25. März 2017

- * Alle Altersklassen
- * Pflicht- und Kürübungen
- * 9 bis 19 Uhr

Essen- und Getränkeverkauf - Die VT Contwig freut sich über Ihren Besuch!



Ausrichter: Vereinigte Turnerschaft 1888 e.V.

IGS-Halle Contwig

Oberauerbacherstraße 53

Eintritt frei! -

Weitere Infos unter www.vtcontwig.de

www.vgzwland.de

■ SPRECHSTUNDEN

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr

und von 13.30 bis 16.00 Uhr

Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr

Dienstleistungsabend

Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.

Termine können mit Frau Hellbrück, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Andrea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtag des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, einen Sprechtag ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflagestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 - 110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Frau Angelika Küttner, ist jederzeit unter Telefon 06372/5727 (persönlich oder Anrufbeantworter) zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält jeweils am 1. Donnerstag im Monat (außer in den Ferien) in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Förster Rolland

Revier Zweibrücken

zuständig für die Gemeindewälder Althornbach, Dietrichingen, Hornbach, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten

der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

und von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich.

Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land:

Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 08:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 08:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

Impressum Verbandsgemeinde Rundschau

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden • Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach • Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Jürgen Gundacker, Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken, Telefon: 06332/8062-113, Fax-Nr. 06332/8062-999, E-Mail-Adresse: amtsblatt@vgzwland.de. **Redaktion im Verlag (verantwortlich):** Dietmar Kaupp, unter der Anschrift des Verlages, Tel. 06502/9147-213, Fax: 06502/7240. **Verantwortlich für Anzeigen:** Thomas Blees, unter der Anschrift des Verlages. **Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags. **Redaktionschluss:** Freitag, 12.00 Uhr. **Anzeigenannahmeschluss für private und gewerbliche Anzeigen:** Montag 9.00 Uhr beim Verlag. **Reklamation Zustellung bitte an:** Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Neues Mehrzwecktransportfahrzeug MZF 3 in Dienst gestellt



Im Rahmen einer Festveranstaltung am 19. März 2017 hat Bürgermeister Jürgen Gundacker zusammen mit Herrn Staatsminister Prof. Dr. Konrad Wolf (Ministerium für Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur), ein neues Mehrzwecktransportfahrzeug im Beisein von vielen Ehrengästen an die Löscheinheit Contwig übergeben. Seinen Einsatzbereich hat das Fahrzeug in vielfältigen Transport- und Logistikaufgaben der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land. Herzlichen Dank an die beiden Kirchen und das Orchester der VT Contwig für die feierliche Mitgestaltung der Veranstaltung.



■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

Krankenhaus Pirmasens

Städt. Krankenhaus 06331/7140

Krankenhäuser Homburg

Universitätskliniken im Landeskrankenhaus

Homburg 06841/16-0

Giftnotruf 06841/19240

■ WICHTIGE RUFNUMMERN ■

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559

Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15

Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7

Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei

Verbandsgemeinde-Verwaltung

Zweibrücken-Land 06332-8062-0

Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de

Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens, Tel.: 06331- 289431

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindewehrleiter Markus Schmidt,

66484 Althornbach,

Tel.-Nr. 0179-6923406, 06338-809452

Ortsgemeinden Wehrführer

Althornbach Andrea Köser, Tel. 0152-53612772

Battweiler Matthias Klos, Tel. 0172-6867242

Bechhofen Martin Amann, Tel. 0179-4680479

Contwig Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73

Dellfeld Thorsten Preyer, Tel. 06336-1528

Dietrichingen Theresa Schäfer, Tel. 06338-235

Großbundenbach Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761

Großsteinhausen Patrick Maske, Tel. 06339-2554546

Handy-Nr. 0151-10751381

Hornbach Oliver Feix, Tel: 0176-63372959

Käshofen Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736

Kleinbundenbach Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278

Handy: 0171-4027140

Kleinsteinhausen Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535

Mauschbach Marc Dahlhauser, Tel 0171-5018179

Riedelberg Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713

Rosenkopf Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708

Walshausen Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619

Wiesbach Florian Buchmann, Tel. 06372-9919082,

Handy-Nr. 015757189060

■ NOTRUF ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(Ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken 110

Feuerwehr-Notrufe 112

Polizei

Polizeiinspektion und

Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken 06332/976-0

Polizeiinspektion und

Kriminalinspektion Pirmasens 06331/5200

Rettungsdienst - 1. Hilfe

Rettungsleitstelle Landau 112

Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken 06332/97130

Deutsches Rotes Kreuz, Homburg 06841/2880

Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken 06332/4824-0

Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens 06331/70026

Krankenhäuser Zweibrücken

St. Elisabeth Krankenhaus 06332/82-0

■ BEREITSCHAFTSDIENST ■

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mausbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel: 06337/99500-0.

■ Arbeitgeber-Hotline

bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mausbach - Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr

- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr

- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr

- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinde: Althornbach - Dietrichingen - Großsteinhausen - Hornbach- Kleinsteinhausen - Mausbach- Riedelberg - Walshausen

Mittwoch, 29.03.2017 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Dr. Hoppenrath, Großsteinhausen, Tel: 06339/993006

■ für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:

Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

■ Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

**KURSE DER
KREISVOLKSHOCHSCHULE
SÜDWESTPFALZ**

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

Anmelden: Werner Lelle, Tel. 06332-5145, vhs-contwig@online.de

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 27.03. bis 02.04.2017

Altersjubiläen

Zum 80. Geburtstag



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Gerne geben wir hierzu Auskunft unter 06337 316 (Jochen Schael Kaufmännischer Leiter)
Anmeldung bitte an
Jugendkunstschule Zweibrücken
www.jukuschu-zw.de
jukuschu-zw@t-online.de
oder Jochen Schael 06337 316

Kurse der Jugendkunstschule Zweibrücken



„Bildende Kunst“ Malen, Drucken, Plastisches Gestalten

jeweils freitags von 15 – 17 Uhr.

Der Ein- und Ausstieg zu diesem Kurs ist jederzeit zum Monatsende möglich.

Dozent Dr. Jürgen Ecker

Migrationskurs „Bildende Kunst“

Zeichnen, Malerei, Drucken, Plastisches Gestalten, Modell und Objektbau, Bühnenbild und Fantasiekostüme
Der Unterricht wird in arabisch, persisch und deutsch abgehalten.

Jeweils freitags 15 – 17 Uhr

Der Einstieg zu diesem Kurs ist jederzeit möglich.

Dozent Hengameh Rasti, Jacqueline Nasser Alden

Kurs „Aquarellmalerei“

jeweils mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr.

Teilnehmer: Kinder ab 5 Jahre und Jugendliche

Kursgebühr: 48,00 EURO, oder anteilig

Dozentin: Iris Weiß

Malwerkstatt Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren, wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Dabei wird auf kindliche Fantasie und

Neugier aufgebaut. Während der Umgang mit Farbe im Vordergrund steht, werden auch experimentelle

Materialerfahrungen gemacht.

Kurs tage: Dienstag 04.04. und 23.05. von 15.00 – 17.00 Uhr

Kursgebühr 20,00 EURO

Dozentin: Iris Weiß

Ferienkurse:

Schmuck aus Kupferblech und Emaille

Montag, 10.04. – Donnerstag 13.04. jeweils von 09.00 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr 55,00 EURO incl. Materialkosten

Dozentin: Ute Rinck

Ferienkurs Bildhauerei

mit Sandstein

Kurstage: Freitag, 14.04. 15.00 – 17.00 Uhr und Samstag 15.04. 09.00 – 13.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: 36,00 EURO zzgl. Materialkosten

Dozent: Raymond David

Ferienkurs Gestalten mit Glas

Wir lernen den Umgang mit Scheibenglas: Brechen, schneiden, kleben, schleifen und ritzen. Es entstehen Glasarbeiten und Glas-Metall Plastiken.

Mitzubringen sind Schutzbrille, Arbeitshandschuhe, kleiner Hammer und Flachzange.

Termin: Dienstag 18.04. – Freitag 21.04. jeweils von 09.00 – 12.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder ab 11 Jahre, Jugendliche und junge Erwachsene.

Kursgebühr: 55,00 EURO incl. Materialkosten

Dozent: Eugen Waßmann

Ferienkurs Airbrush

Wir erlernen den Umgang mit Spritzpistole, Schablone und Farben.

Kurs tage: Samstag 22.04. und Sonntag 23.04. jeweils von 09.00 – 12.00 Uhr.

Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche und junge Erwachsene

Kursgebühr: 36,00 EURO incl. Materialkosten

Projektangebot für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergarten oder in die Schule, Theaterworkshop, Druckwerkstatt, Malerei, Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton)

Das Projekt kann auch in den Räumen der Jugendkunstschule durchgeführt werden.

Dauer 3 Stunden, mindestens 10 Teilnehmer.

Dozent: Tino Gerlach

Lassen Sie Ihre Kinder ihren **Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule** unter **künstlerischer Leitung** feiern.

Wir bieten Plastisches Gestalten, Schokoladenkunst und kreatives Gestalten. **Neu.** Die Tonarbeiten können auf Wunsch gebrannt werden.

Kaffee-Konzert Festhalle Zweibrücken

Es gibt nur noch wenige Restkarten für das Kaffee-Konzert mit dem Saarbrücker SalonEnsemble am Sonntag, 26. März in der Festhalle Zweibrücken

Am **Sonntag, 26. März** findet das bereits traditionelle Kaffee-Konzert in der Festhalle Zweibrücken statt. Ein musikalischer Nachmittag unter dem Motto „Heut‘ ist der schönste Tag!“ mit dem Saarbrücker SalonEnsemble, in angenehmem Ambiente mit Kaffee, Torte und Kuchen und natürlich viel Musik.

Das moderierte Konzert dient auch zum Wiedersehen mit Freunden und Bekannten und zum kommunikativen Gedankenaustausch.

Das Kaffee-Konzert beginnt um 15 Uhr. Die Karten kosten 19,50 Euro (keine Ermäßigung). In diesem Preis sind Kaffee und 1 Stück Torte bereits inklusive.

Die Karten gibt es beim Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken, Maxstraße 1, 66482 Zweibrücken, Telefon: 06332/871-451 und -471, E-Mail: tourist@zweibruecken.de .

Osterferienprogramm der VHS Zweibrücken

Wie in jedem Jahr bietet die VHS zahlreiche **Kinderferienkurse** an: Der Kompaktkurs „Fit für die Zukunft“ richtet sich an alle Kids im Alter ab 10 Jahren, die ihren Computer nicht nur zum Spielen oder DVD-Schauen verwenden möchten. Vom 10.04.-13.04. läuft der Kurs mit dem Schwerpunkt „Präsentation am Computer“.

Für Kinder und Jugendliche mit Migrationshintergrund, die ihr Deutsch verbessern möchten, bieten wir vom 10.-21.04. wieder den „Sprachferienkurs Deutsch“ an. Anmeldungen bitte direkt im VHS Sekretariat. Wieder im Angebot haben wir den „Comicworkshop“ für Kids von 10-16 Jahren (Beginn 18.-20.04.). Vom 10.-13.04. findet der Kurs „Mein Freund das Pferd – Reiten und mehr in den Osterferien“ beim Team des Ausbildungsstalls Rubly im Landgestüt statt. Dieser Reitkurs richtet sich an Kinder im Alter von 6-14 Jahren. Vom 18.-21.04. läuft das „10-Finger Tastschreiben“ für Teilnehmende von 10-16 Jahren. Wieder im Angebot ist der Pop Art Portrait-Fotokurs für Kinder ab 9 Jahren (10.-12.04.). **Ein Angebot für die ganze Familie ist der Bärlauchspaziergang, der am 23.04. stattfindet.**



Weitere Infos und Anmeldung bei der VHS unter Telefon (06332) 209740 im Internet unter www.vhs-zweibruecken.de



● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach: Wir treffen uns mittwochs in den geraden Kalenderwochen von 17:45 Uhr bis 19:15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Althornbach. Wenn du 10 Jahre und älter bist, kannst du unsere Mannschaft gerne ergänzen. Wir freuen uns auf dich! – Ansprechpartner: Wehrführung Andrea Köser, Telefon 015253612772

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend : A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach

Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach, Mittwoch 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 – 20:00 Uhr im DGH

Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

● Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen

dienstags 17:00 – 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche

TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Linen- Dance 17:30-18:30 Uhr

Mittwoch: Gymnastik- Frauen 18:30-19:30 Uhr

Gymnastik- Männer 19:30- 21:00 Uhr

Donnerstag: Kinder- Turnen (3-6 Jahre): 16:15- 17:15 Uhr

Kinder- Turnen (6-9 Jahre): 17:15- 18:15 Uhr

Tennis

(8-15 Jährige): sonntags 13:00 – 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner Jugend: Sören Bernhard

(Jugendleiter – 0176-24702549)

Trainingszeiten: JFG Königsbruch (Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 1998 – 1999)

Waldmohr Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Björn Kunz (0151-41936585)

B-Jugend (Jahrgang 2000 – 2001)

Waldmohr Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Patrick Choucair (01608496984)

C-Jugend (Jahrgang 2002 – 2003)

Bechhofen Donnerstag 17:30 – 19:00 Uhr

Detlef Schwarz (0179-7499108)

D-Jugend (Jahrgang 2004-2005)

Bruchhof Montag 17:30 – 19:00 Uhr

Andreas Groß (0176-24824941)

Trainingszeiten: JSG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2006-2007)

Bruchhof Freitag 17:00 – 18:30 Uhr

Michael Ludwig (0173-6564561)

F-Jugend (Jahrgang 2008-2009)

Bechhofen Montag 17:00 – 18:30 Uhr

Stefan Vogl (0176-15444542)

G-Jugend (Jahrgang 2010 und jünger)

Bruchhof Mittwoch 17:00 Uhr - Schulturnhalle

Christoph Miklis (0172-7800564)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 – 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer

Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz – Bechhofen

Vereinstraining auf der Rollsportanlage oder in der Turnhalle in Bechhofen:

Anfänger: montags, 17:00 – 18:30 Uhr

mittwochs, 16:00 – 17:30 Uhr

Wettkampfgruppe:

montags, 18:00 – 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 – 19:30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 – 19:00 Uhr

freitags, 16:30 – 18:00 Uhr

JUZ – Bechhofen: Der **Jugendraum** ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle 12 – 1 -Jährige geöffnet.

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

● Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/ Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstraße:

Bambinis bis 6 Jahre: Dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre: Donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre: Mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A - Jugend - 15 bis 18 Jahre: Freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr

B- und A-Jugend trainieren Mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr, Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags und freitags von 19-20.30 Uhr

DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 17.45 Uhr

Gruppe 2: 17.45 Uhr bis 18.30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Gruppe 2: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfelsgymnasiums Zweibrücken statt. Weitere Infos unter

Tel. Nr. 06332/56355 nach 18.00 Uhr

Trainingszeiten VT Contwig für Kinder – und Jugendliche

Aerobic (altersoffen), montags bei S. Stadler, 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Jungen (3-6 Jahre), dienstags bei M. Sefrin 16:30-17:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Jungen (7-12 Jahre), dienstags bei M. Sefrin 17:30-18:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-5 Jahre), mittwochs bei M. Sefrin & A. Semar, 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (1.-3. Klasse), mittwochs bei M. Sefrin & E. Rottmann 17:00 -18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (4. Klasse), mittwochs bei M. Sefrin, 18:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (4 bis 8 Jahre), freitags bei M. Sefrin & S. Wolf, 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab 8 Jahre), freitags bei M. Sefrin, 17-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, montags bei A. Schaefer, L.+J. Frank, M.+S.Trefz, 17:00-19:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, donnerstags bei A. Schaefer, L.+J.Frank, 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, montags bei A.Schaefer, L.+J. Frank, M.+S. Trefz 17:00-19:30 Uhr Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, donnerstags bei A.Schaefer, L.+J. Frank 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, freitags bei A.Schaefer, L.+J. Frank, S.Trefz 16:00-18:00 Uhr Schulturnhalle IGS Contwig

Turnen Nachwuchs Mädchen, donnerstags bei M.+S. Trefz 17:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Badminton (altersoffen), montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS Contwig bei D.Tefz und freitags 17:30-19:00 Uhr Turnhalle VT-Contwig bei D. Trefz

Eltern-Kind-Turnen (ca. 1-3 Jahre), freitags bei M. Nagel, 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Tischtennis (Schüler/innen), dienstags 18:30 – 19:30 Uhr und donnerstags 17:00-19:00 Uhr bei W. Stephan, Turnhalle VT Contwig

Volleyball (altersoffen), donnerstags bei A. Sohns, 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Fitnessgymnastik (altersoffen), donnerstags bei T. Sefrin, 19:00-20:00 Uhr, Grundschule Contwig, Maßweilerstraße 8)

Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de oder info@vtcontwig.de

Tennisclub Contwig e. V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche

Montags und donnerstags 16.00-19.00

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;



Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach

Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad
Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen.
Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@ifb24.de

Jugendfeuerwehr Contwig: Jugendstunde der JFW ab 10 Jahren
Freitag von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Feuerwache Contwig in der
Fröhenstraße. Weitere Auskünfte erhalten sie direkt in der Feuerwa-
che, Tel. 06332 / 478580

DRK Bereitschaft Contwig, Dellfeld und Rieschweiler - Mühlbach (Jugendrotkreuz)

Gruppenstunde des JRK ab 6 Jahren: Dienstags 17:30 - 19:00 Uhr
(außer in den Schulferien) im DRK Heim (Blumenstrasse) in Contwig.
Ziel des JRK ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee
zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist
und obendrein auch Spass macht. Es soll helfen Ängste abzubauen
und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und
befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. **Anmeldungen sind
im Büro des DRK Contwig unter der Büronummer 06332-568860
erforderlich.**

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.
de oder bei Axel Conrad Tel.: 0174 - 829 36 29

Angefreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Ver-
einsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart
Thomas Unruh Tel.-Nr 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im
Waldjugendheim. Horstleitung: Ralf Wilhelm: Tel.: 0176-67497408,
email: ninetytwo@hotmail.de

● **Dellfeld**

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch von 16:00 bis 18:00 Uhr auf
unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne
Verpflichtung.

Falls ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir
freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs
telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

● **Großsteinhausen**

Jugendfeuerwehr Großsteinhausen/Riedelberg: Gruppenstunde
der JFW für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahren aus Groß-
steinhausen und näherer Umgebung: 14-tägig freitags von 18:00
- 20:00 Uhr (ungerade Kalenderwoche) in der Feuerwehr Großstein-
hausen (Hauptstraße 18a). **Jugendwartin:** Frau Franziska Ernst, Tel.
0176-51199239

Mutter und Kindkreis:

freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

● **Hornbach**



Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althorn- bach -

Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach
Rückfragen bei Johannes Fröbel (Jugendleiter), Tel.: 0174-8331170
oder beim Prot. Pfarreramt Hornbach, Tel: 06338/993040

(alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Sportgruppe (Nerfsport): Sonntag, 26.03.17 um 15:15 Uhr in der
Schulturnhalle

Next Level (Jugendliche 17 - 22 Jahre): Montag, 27.03.17 um
18:30 Uhr

Präparandenunterricht: Dienstag, 28.03.17 um 16:30 Uhr

Gitarrenunterricht: Mittwoch, 29.03.17 um 17:00 Uhr

Couchgeflüster (Jugendgruppe 14 - 17 Jahre): 29.03.17 um 18:30
Uhr

Krabbelgruppe: Donnerstag, 23.03. und 30.07.17 um 9:00 Uhr

Konfirmandenunterricht: Donnerstag, 23.03. und 30.03.17, Gruppe
1 um 16:00 Uhr und Gruppe 2 um 17:00 Uhr im Jugendheim

Offenes Jugendheim (Jugend): Freitag, 24.03. und 31.07.17 um
20:00 Uhr

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Jonglieren und Einradfahren, Montag: 16.00 Uhr, Kinder ab 8 Jah-
ren (STH.)-Simone Genova

Eltern-Kind-Turnen/Turnen für Kindergartenkinder, Dienstag, 16:15
Uhr- 17:15 Uhr (STH), Anja Hofer - Louisa Haas

Turnen für Kinder ab der Grundschule, Dienstag, 17:15 Uhr - 18:15
Uhr (STH) - Anja Hofer

Jazz-Dance - 4. bis 6. Klasse, Dienstag: 17.00 (P.H.)- Vera Hell

Zumba: mittwochs, 19.15 Uhr (P.H.) - Katrin Stegner

P.H. = Pirminiusshalle, STH.= Schulturnhalle, A.T.= Alte Turnhalle
Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de oder bei Martina
Kurschilgen Tel.: 06338 - 994973, martina.kurschilgen@t-online.de

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 - 18:00 Uhr in Hornbach

E Jugend: mittwochs, 17:00 - 18:30 Uhr in Hornbach; freitags, 17:00-
18:30 Uhr in Rimschweiler

Jugendfeuerwehr Hornbach:

Du bist zwischen 10 und 16 Jahren alt, suchst ein neues Hobby
welches interessant und spannend ist und gleichzeitig auch Spaß
macht? Hast Du Interesse, später mal in der aktiven Feuerwehr tätig
zu sein und Menschen und Tieren in der Not zu helfen?

Dann kannst Du Dich bei der Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach
melden. Bei uns bist Du genau richtig. Wir bieten über das ganze
Jahr Spiele, Spaß und theoretische sowie praktische Ausbildung im
Bereich der Feuerwehr an.

Die Übungsabende der Jugendfeuerwehr Hornbach sind immer
14-tägig an einem Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Feu-
erwehrgerätehaus, Bahnhofstraße, Hornbach.

**Nähere Auskunft erteilt Dominik Schmidt, Jugendwart, unter fol-
gender Telefonnummer: 0170/2640178.**

● **Käshofen**

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

● **Kleinbundenbach**

Reitverein „Bundenbacherhöhe“,

Reitunterricht ab 6 Jahre: montags, 15:30 - 19:00 Uhr, für Anfänger
und Fortgeschrittene, Ansprechpartner: Anja Hüther 06332-4090720,
Handy: 0152/33675380, Nadia Schreiber 0170-4183400

Voltigieren ab 6 Jahre: mittwochs und freitags von 17 - 20 Uhr
Ansprechpartner: Michelle Kiefer 0176-30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● **Kleinsteinhausen**

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-
Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!

Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren: dienstags
von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

● **Wiesbach**

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach- Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des **SV Wiesbach** sucht immer **Verstärkun-
gen für seine Jugendmannschaften.**

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: 0176/26749427

Infos auch über www.svwiesbach.de

**Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen
der Vereine bitte an:**

Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20

66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220

Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Manöver der Bundeswehr Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land Az.: II / 199-25

Bekanntmachung

Die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land wurde von der Kreisverwaltung Südwestpfalz davon unterrichtet, dass die zuständigen Stellen der Bundeswehr folgende Manöver bzw. Übungen außerhalb militärisch spezifischem Gelände angekündigt haben.

Ort / Raum: Hornbach
Zeitpunkt / Zeitraum: 27.03.-31.03.2017
Truppenstärke: 7 Soldaten
Fahrzeuge: 2 Radfahrzeuge,
Übungsart: ARTEP Sniper Training
Übende Einheit: 2./FschJgRgt 26

Ort / Raum: Battweiler
Zeitpunkt / Zeitraum: 28.03.-30.03.2017
Truppenstärke: 20 Soldaten
Fahrzeuge: 6 Radfahrzeuge,
Übungsart: ARTEP-sFschJgZg in der Verteidigung
Übende Einheit: 5./FschJgRgt 26

Ort / Raum: Raum Zweibrücken und Umgebung
Zeitpunkt / Zeitraum: 27.03.-30.03.2017
Truppenstärke: 80 Soldaten
Fahrzeuge: 30 Radfahrzeuge,
Übungsart: ARTEP Marsch mit KFz, Beziehen von Räumen
Übende Einheit: 1./FschJgRgt 26

Zweibrücken, den 15. März 2017
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Ordnungsamt

Grundschule Hornbach

Das gewonnene Jahr... -

FSJ im Sport im Ganztage - Deine Chance in der Grundschule Hornbach

Die Hieronymus-Bock-Grundschule sucht für das Schuljahr 2017/18 wieder Interessierte für ein „Freiwilliges Soziales Jahr“.

Wenn Du ...

- gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeitest,
- Praxiserfahrungen und praktisches Know-how sammeln willst,
- Einblicke in das Berufsfeld Lehramt oder Pädagogik allgemein erhalten möchtest
- neue Erfahrungen sammeln und deine eigenen Fähigkeiten kennenlernen willst
- sinnvoll die Wartezeit auf einen Ausbildungs- oder Studienplatz nutzen möchtest

... dann ist ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) im Ganztage genau das Richtige!

Das Ableisten eines FSJ geschieht in Zusammenarbeit mit Organisationen unterschiedlicher Trägerschaften wie beispielsweise dem Deutschen Paritätischen Wohlfahrtsverband oder auch dem Sportbund.

Ein FSJ im Sport bietet dabei z.B. die Möglichkeit, aktiv mit Kindern und Jugendlichen im Bereich Sport und Bewegung an einer Schule zu arbeiten und zudem die Übungsleiterlizenz sowie fachliche und soziale Kompetenzen zu erwerben, die später im Berufsleben hoch geschätzt werden.

Mögliche Aufgabenbereiche des FSJlers in der Ganztage Schule:

- Hospitation/Unterstützung im Sportunterricht und anderen Fächern
- Bewegungsangebote in Pausen
- Bewegungsangebote im Ganztagsbereich (AG's)
- Veranstaltungen, Projektwochen, Wettkämpfe
- Fahrten, Wandertage, Ausflüge
- Hausaufgaben- und Mittagessenbetreuung
- Spiel und Spaßangebote
- Wettkämpfe usw.

Daten und Fakten

Beginn: 01.08. (Mindestalter 18 Jahre)
Dauer: 12 Monate
Arbeitszeit: 39 Stunden pro Woche
Urlaub: 26 Urlaubstage
Seminare: 25 Seminartage (incl. Übungsleiter-C-Lizenz)
Vergütung: derzeit 350 Euro Taschengeld pro Monat plus Fortzahlung des Kindergeldes
Weiteres: Übernahme der Sozialversicherungsbeiträge durch die Sportjugend
Anerkennung von zwei Wartesemestern für Studienbewerbung
Anrechnung des FSJ's als Praktikum
Anrechnung als praktisches Jahr zur Erreichung der Fachhochschulreife

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Grundschule Hornbach unter der Telefonnummer 06338/465. Anfragen können auch gerne per Mail an gs-hornbach@vgzwland.de gerichtet werden.

Das gewonnene Jahr... - FSJ im Sport im Ganztage

Deine Chance am Helmholtz-Gymnasium

Wenn Du ...

- an Sport und Bewegung interessiert bist,
- gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeitest,
- Praxiserfahrungen und praktisches Know-How sammeln willst,
- Einblicke in das Berufsfeld Lehramt oder Pädagogik allgemein erhalten möchtest
- neue Erfahrungen sammeln und deine eigenen Fähigkeiten kennenlernen willst
- sinnvoll die Wartezeit auf einen Ausbildungs- oder Studienplatz nutzen möchtest,

... dann ist ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) im Sport im Ganztage genau das Richtige!

Das FSJ im Sport bietet dir die Möglichkeit, aktiv mit Kindern und Jugendlichen im Bereich Sport und Bewegung und an einer Schule zu arbeiten. Es bietet u.a. den Erwerb einer Übungsleiterlizenz sowie fachlicher und sozialer Kompetenzen, die später im Berufsleben hoch geschätzt werden.

Am Helmholtz-Gymnasium ist ein FSJ-Platz im Bereich Sport ab dem 01.08.2017 zu besetzen.

Ein FSJ im Sport im Ganztage ist ein Bildungs- und Orientierungsjahr für Jugendliche von 17-27 Jahren. Ziel ist es, bei interessierten Jugendlichen die Übernahme von Verantwortung zu fördern und einen Einblick in die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen zu erhalten. Für Jugendliche hochinteressant, die später in einem sozialen, pädagogischen Berufsfeld tätig werden möchten, Sport/Sportmanagement bzw. auf ein Lehramt studieren wollen oder grundsätzlich mit Kindern und Jugendlichen arbeiten möchten.

Mögliche Aufgabenbereiche des FSJlers in der Ganztage Schule:

- Hospitation/Unterstützung im Sportunterricht und anderen Fächern
- Bewegungsangebote in Pausen
- Bewegungsangebote im Ganztagsbereich (AGs)
- Veranstaltungen, Projektwochen, Wettkämpfe
- Fahrten, Wandertage, Ausflüge
- Hausaufgaben- und Mittagessenbetreuung
- Spiel und Spaßangebote
- Wettkämpfe usw.

Daten und Fakten

Beginn: 01.08. (Mindestalter 18 Jahre)
Dauer: 12 Monate
Arbeitszeit: 39 Stunden pro Woche
Urlaub: 26 Urlaubstage
Seminare: 25 Seminartage (incl. Übungsleiter-C-Lizenz)
Vergütung: derzeit 350 Euro Taschengeld pro Monat plus Fortzahlung des Kindergeldes
Weiteres: Übernahme der Sozialversicherungsbeiträge durch die Sportjugend
Anerkennung von zwei Wartesemestern für Studienbewerbung
Anrechnung des FSJ's als Praktikum
Anrechnung als praktisches Jahr zur Erreichung der Fachhochschulreife

Online-Bewerbung mit allen Unterlagen an die Sportjugend. fsj@sportjugend.de
Infos und alle Einsatzstellen: www.sportjugend.de

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Schlüsselanhänger mit 2 Schlüssel
Fundort: Contwig, Feuerwehrhaus
Fundtag: Januar 2017

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 20.03.2017
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
- Fundbüro -

Sitzung des Werksausschusses

Am **Donnerstag, 06.04.2016** findet um 18.30 Uhr im Sitzungssaal der Verbandsgemeindewerke Zweibrücken-Land, Tränkgasse 20, 66497 Contwig, eine Sitzung des Werksausschusses statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Alle Verbandsgemeinderatsmitglieder sind eingeladen am öffentlichen und nichtöffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

Öffentlicher Teil

1. Ausbau der Ortsdurchfahrt Kleinsteinhausen
Auftragsvergabe Kanalbauarbeiten und Wasserleitungsarbeiten
2. Ausbau des Dellenweges in Contwig
Auftragsvergabe Kanalbauarbeiten und Wasserleitungsarbeiten
3. Ausbau Ortsdurchfahrt Hornbach
Auftragsvergabe Kanalbauarbeiten und Wasserleitungsarbeiten
4. Informationen, Besichtigung Neubau Verwaltungsgebäude

Zweibrücken, 20. März 2017
Jürgen Gundacker, Bürgermeister

Kassiererinnen / Kassierer für das Freibad gesucht

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sucht für die diesjährige Badesaison im Freibad Contwig voraussichtlich **ab 14.05.2017** noch **Kassiererinnen / Kassierer**

- Mindestalter 18 Jahre
- Einstellung befristet bis zum Ende der Freibadsaison im Rahmen eines kurzfristigen Beschäftigungsverhältnisses
- Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst
- Stundenumfang wechselnd je nach Wetterlage
- Arbeitszeiten: Schichtbetrieb im Wechsel mit anderen Kassiererinnen/Kassierern (auch an Feiertagen und Wochenenden)
- Bereitschaft zur Wahrnehmung weiterer Tätigkeiten im Warmfreibad

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens 18.04.2017 an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken. Für nähere Auskünfte steht Frau Lintz unter der Telefonnummer 06332/8062-112 zur Verfügung.

Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2017 mit dem Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen, einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land oder elektronisch an info@vgzwland.de einzureichen. Der Gemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Ortsgemeinde Althornbach, den 14.03.2017
Ute Klein, Ortsbürgermeisterin



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

Jagdgenossenschaft Battweiler

Einladung zur Mitgliederversammlung

Zu der am **Donnerstag den, 13.04.2017** im Gemeindesaal der Gemeinde Battweiler, um 20 Uhr stattfindenden Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Battweiler ergeht hiermit Einladung.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen
3. Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht und Kassenprüfbericht
5. Entlastung des Jagdvorstandes
6. Verwendung des Reinertrages 2016/2017
7. Haushaltsplan 2017/2018
8. Neuwahlen
9. Verschiedenes

Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft sind alle Eigentümer von Grundflächen der Gemarkung Battweiler. Beschlüsse der Jagdgenossenschaft bedürfen der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Das Jagdflächenverzeichnis liegt beim Jagdvorsteher, Herrn Hans Lauer, Stockbornerhof 3, vom 27.04.2017 bis 09.04.2017 zur Einsicht durch die Jagdgenossen aus. Einsprüche gegen die Richtigkeit können während der gleichen Zeit bei ihm geltend gemacht werden. Gehen während der Auslegungsfrist keine Widersprüche ein, gilt das Jagdflächenverzeichnis als festgestellt. Im Anschluss an die Versammlung laden die Jagdpächter zu einem Imbiss ein.



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr
Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

Benutzung des Heckenplatzes

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
der Heckenplatz der Ortsgemeinde öffnet nach der Winterpause am Dienstag, den 28. März 2017. **Öffnungszeiten:**

Dienstag	13:00 – 16:00 Uhr
Freitag	15:00 – 18:00 Uhr
Samstag	10:00 – 16:00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist geschlossen.

Die Einrichtung ist ausschließlich für die Benutzung durch die Ortsgemeinde bestimmt. Den Bechhofer Bürgerinnen und Bürgern wird die Nutzung während der Öffnungszeiten gestattet - Anlieferungen nur von privaten, innerörtlichen Wohnbaugrundstücken in haushaltsüblichen Mengen, Kofferraumladung oder PKW-Anhänger max. 1,5 m³. Auf dem Platz dürfen entsorgt werden:

Hecken- und Rasenschnitt, Laub, Gartenblumen, Abdeckreisig und Pflanzenreste.

Alles andere ist ausdrücklich verboten. Hierfür sind die Entsorgungsmöglichkeiten der Verbandsgemeinde (Wertstoffhof Contwig) bzw. des Landkreises (Bauschuttdeponie Donsieders) zu nutzen. Weitere Infos können der **Müll-Information 2017** des Landkreises Südpfalz entnommen werden. Hier finden Sie auch alle wichtigen Abfuhrtermine.

Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten und mit Rücksicht auf die Anwohner die Höchstgeschwindigkeit auf der Zufahrtsstraße (30 km/h). Abladen außerhalb der Öffnungszeiten wird zur Anzeige gebracht.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,

Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Althornbach

1. Einsichtnahme in den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2017 mit dem Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen

2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2017 mit dem Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen wurde am 15.03.2017 dem Ortsgemeinderat zugeleitet.

1. Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2017 liegt mit dem Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Zimmer 302, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus. Außerdem stehen die 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Jahr 2017 mit dem Nachtragshaushaltsplan und seinen Anlagen im Internet unter www.vgzwland.de (unter Download/Haushaltsplan) zur Einsichtnahme bereit.
2. Die Einwohnerinnen und Einwohner von Althornbach haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Vorschläge zum

Öffentliche Bekanntmachung

Dienstleistungszentrum
Ländlicher Raum
DLR Westpfalz
Flurbereinigungs- und
Siedlungsbehörde
Vereinfachtes
Flurbereinigungsverfahren
Hütschenhausen, Schwarzbach/Glan
Aktenzeichen: 21031-HA6.2.

67655 Kaiserslautern, 13.03.2017
Fischerstraße 12
Telefon: 0631-36740
Telefax: 0631-3674255
E-Mail: dlr.westpfalz@dlr.rlp.de
Internet: www.dlr.rlp.de

- Feststellung der UVP-Pflicht – gemäß Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Neufassung vom 24.02.2010 (BGBl. I S. 94), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 30.11.2016 (BGBl. I Nr. 57 S. 2749)

Bekanntgabe gemäß § 3a Satz 2, zweiter Halbsatz UVPG des Ergebnisses der Vorprüfung des Einzelfalls nach § 3c UVPG
In dem Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Hütschenhausen, Schwarzbach/Glan ist der Bau gemeinschaftlicher und öffentlicher Anlagen im Sinne des Flurbereinigungsgesetzes vorgesehen.
Für das Vorhaben ist eine Vorprüfung des Einzelfalls gemäß § 3c Abs. 1 UVPG durchzuführen.

Diese Vorprüfung des Einzelfalls ist am 09.12.2016 erfolgt.
Das Vorhaben wird nach Einschätzung der Behörde aufgrund überschlägiger Prüfung unter Berücksichtigung der in der Anlage 2 UVPG aufgeführten Kriterien keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen haben, die nach § 12 UVPG zu berücksichtigen wären.
Es besteht daher keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung.

Gemäß § 3a Satz 3 UVPG ist diese Feststellung nicht selbständig anfechtbar.

Die Unterlagen zur Durchführung und das Ergebnis der Vorprüfung (Screening-Unterlagen) sind für die Öffentlichkeit nach den Bestimmungen des Umweltinformationsgesetzes im Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Westpfalz zugänglich.

Im Auftrag
Willi Junk

von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen. In der Sitzung am 30.08.2016 hat der Ortsgemeinderat den Entwurf für die öffentliche Auslegung beschlossen.

Ziel und Zweck der Änderung ist eine Nachverdichtung der Bebauung im Bereich zwischen Schulstraße und Friedhof. Hier sollen Baugrundstücke im Rahmen eines Mischgebietes entstehen. Der voraussichtliche Geltungsbereich der Änderung des Bebauungsplanes „Auf Hohen Rech“ erstreckt sich auf die Grundstücke Plan-Nr. 1357, 1358, 1359/1, 1359/2, 1360/1, 1360/2 sowie Teile der Grundstücke Plan-Nr. 1356, 753/3, 753/4 und 852 der Gemarkung Dellfeld. Der Geltungsbereich kann auch der abgebildeten Lageskizze entnommen werden.

Der Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Auf Hohen Rech“ einschließlich Begründung liegt in der Zeit vom

03.04.2017 bis einschließlich 03.05.2017

bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Bauabteilung, Zimmer 309, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Die Einsichtnahme ist während der allgemeinen Dienststunden wie folgt möglich:

Montag bis Donnerstag von	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
und	13.30 Uhr bis 16.00 Uhr
Donnerstag zusätzlich von	16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von	08.00 Uhr bis 12.30 Uhr

Während der vorbezeichneten Auslegungsfrist können gemäß § 3 Abs. 2 BauGB Stellungnahmen bei der Auslegungsstelle abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

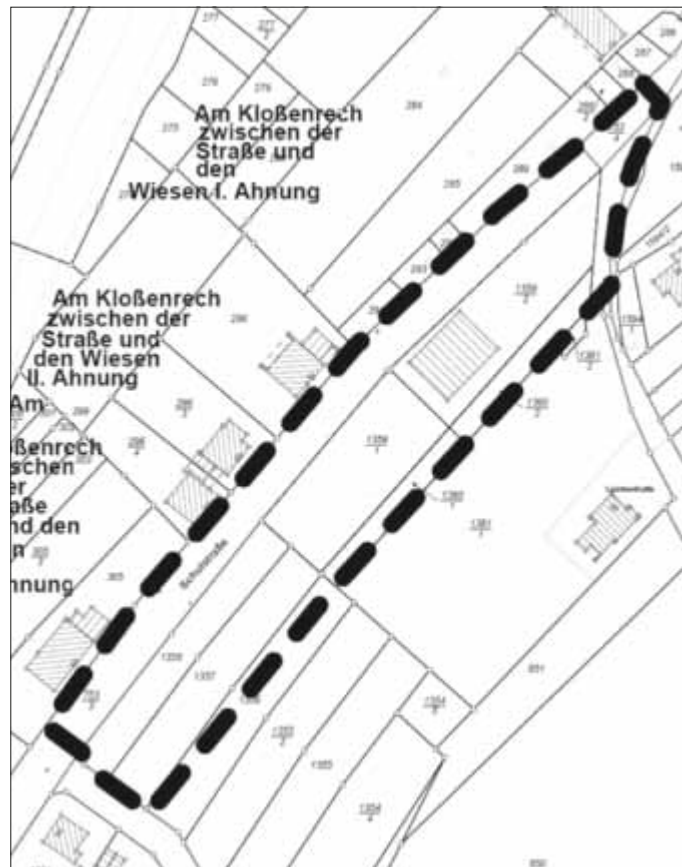
Zweibrücken, den 20.03.2017

In Vertretung

Klaus Freiler, 1. Beigeordneter

Anlage:

Lageskizze des Geltungsbereiches



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/993055



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895
Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und
freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Bekanntmachung einer Fundsache

Fundgegenstand: Schlüsselanhänger mit 2 Schlüssel
Fundort: Contwig, Feuerwehrhaus
Fundtag: Januar 2017

Der Fundgegenstand kann gegen Glaubhaftmachung der Eigentumsansprüche bei der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Zimmer 115, abgeholt werden.

Zweibrücken, 20.03.2017
Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
- Fundbüro -



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Dellfeld

über die öffentliche Auslegung des Entwurfes der 1. Änderung des Bebauungsplanes „Auf Hohen Rech“ gemäß § 13 a i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 und § 3 Abs. 2 BauGB

Der Ortsgemeinderat Dellfeld hat gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in Verbindung mit § 13 a BauGB in der Sitzung am 01.12.2011 beschlossen, den Bebauungsplan „Auf Hohen Rech“ zu ändern (Änderungs-Aufstellungsbeschluss). Die Änderung erfolgt gemäß § 13a BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung im beschleunigten Verfahren. Gemäß § 13 a i.V.m. § 13 BauGB wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht gemäß § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de

www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de

www.Grosssteinhausen.de



HORNbach

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.

08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

Hornbacher Heckenplatz

ab 31. März 2017 wieder geöffnet!

Ab dem 31. März 2017 können alle Hornbacher Bürgerinnen und Bürger **Freitags, in den ungeraden Wochen, von 13 bis 17 Uhr** ihren privaten Heckenschnitt und Grünabfälle auf dem städtischen Heckenplatz hinter dem Fritz-Huber Stadion abladen.

Bericht über die Sitzung des Stadtrates Hornbach

vom 02.03.2017

1. „Hornbach News“; Vorstellung des Internetauftrittes der Stadt Hornbach durch Herrn Rolf Behnke

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Herren Rolf Behnke, Berthil Braun und Manfred Hofer für den Internetauftritt der Stadt Hornbach, die Vorstellung der angedachten Projekte in der Stadt Hornbach und erteilt Herrn Behnke das Wort.

Dieser präsentiert den Internetauftritt der Stadt Hornbach und erläutert die „Hornbach News“.

2. Vorstellung der Projekte 2017 für die Stadt Hornbach; Gedanken der Herren Rolf Behnke und Manfred Hofer

Herr Behnke führt weiter aus, dass verschiedene Projekte in der Stadt Hornbach vorgesehen sind, man vorab den Stadtrat informieren und einbeziehen möchte.

Eine Stahlfigur könnte im Kreisel platziert werden, wobei der Vorsitzende zu Bedenken gibt, dass hier neben dem Stadtrat weitere Behörden zu beteiligen sind.

An den Ortseingängen könnten Begrüßungsschilder aufgestellt werden, sofern auch hier die zu beteiligenden Behörden keine Einwände geltend machen. Aus den Reihen des Stadtrates wurde angeregt die Rückseite ebenfalls zu bedrucken und zwar mit einem Abschiedsgruß. Grünpaten und Pflegepaten für die städtischen Grünanlagen sind angedacht.

Reparaturarbeiten am Rathaus sowie am Stadttor stehen an. Hier sind Sanierungsberater und die Denkmalpflege zu beteiligen. Aus den Reihen des Stadtrates wird angeregt im Bauausschuss die künftige Nutzung des Rathauses zu erörtern.

Öffentliche Toiletten müssten in der Klosterstadt bereitgestellt werden. Ferner ist eine Arbeitsgruppe „Katastrophenschutzvorsorge“ eingerichtet worden.

3. Auftragsvergaben;

3.1 Landschaftsgärtnerische Arbeiten im Bereich unterhalb Fabianstift

Für das städtische Grundstück unterhalb des Fabianstiftes an der Grabenstraße sind jährliche Pflegearbeiten notwendig. Insbesondere ist zweimal jährlich ein Grünschnitt durchzuführen und das Schnittgut zu entfernen. Außerdem ist ein jährlicher Hecken- und Strauchschnitt erforderlich.

Der Stadtrat vergibt die Arbeiten an die Firma „Rund um Haus und Garten“, Hornbach, zunächst für ein Jahr zum Angebotspreis.

3.2 Baumfällarbeiten oberhalb der Mühlstraße

Auf den städtischen Grundstücken Plan-Nr. 630/2, 629/2 und 628/2, die im Bereich der Einmündung der Schinderklamm oberhalb der Mühlstraße liegen, steht eine Baumgruppe Robinien. Diese Bäume sind nach allgemeiner Einschätzung, auch der vor Ort gewesenen Unternehmer, nicht mehr standsicher.

Der Stadtrat stimmt nachträglich der Auftragserteilung an die Fa Lahner Forst, Leimen, zu.

3.3 Ausbau der Bürgersteige „An der Tuchbleiche“; Auftragsvergabe Geländer

Die Straßenbauarbeiten, der im vergangenen Herbst begonnen Ausbaumaßnahme an der Tuchbleiche, sind nunmehr abgeschlossen. Wie bereits im Bauausschuss diskutiert, erwägt die Stadt Hornbach die Errichtung eines Geländers am Eckgrundstück Bahnhofstraße 21A.

Die Stadt Hornbach ermächtigt den Stadtbürgermeister zur Vergabe der Arbeiten an den nach Ausschreibung günstigsten Bieter.



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber

Tel. 06337/6083

Mobil 0173/6511757

Jagdgenossenschaft Käshofen

Einladung

Zu der am **Freitag, dem 07.04.2017, um 20.00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus in Käshofen stattfindenden Versammlung der Jagdgenossenschaft Käshofen ergeht hiermit an die beteiligten Grundstückseigentümer unter Bekanntgabe der nachstehenden Tagesordnung Einladung.

Tagesordnung

1. Bericht des Jagdvorstehers
2. Bericht des Kassenverwalters
3. Entlastung des Jagdvorstandes
4. Verwendung Jagdpachterlös
5. Neuwahl des Jagdvorstandes
 - a) Jagdvorsteher
 - b) Beisitzer und ständiger Vertreter des Jagdvorstehers
 - c) Beisitzer und Kassenverwalter
 - d) Beisitzer (1. Stellvertreter)
 - e) Beisitzer (2. Stellvertreter)
6. Verschiedenes

Im Anschluss an die Versammlung wird zu einem Imbiss eingeladen. Das Jagdflächenverzeichnis der Jagdgenossenschaft Käshofen, gleichzeitig Stimmverzeichnis für die Genossenschaftsversammlung am 07.04.2017, liegt in der Zeit **vom 23.03.2017 bis 07.04.2017** bei Herrn Jagdvorsteher Herbert Blinn, Höhenstraße 33, Käshofen, zur Einsicht durch die Jagdgenossen aus. Einsprüche gegen die Richtigkeit können während der gleichen Zeit bei ihm geltend gemacht werden. Gehen während der Auslegungsfrist Einsprüche nicht ein, so gilt das Jagdflächenverzeichnis als festgestellt.



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de

Bürgersprechstunde im Gemeindehaus, 1. Mittwoch im Monat 18.00 - 19.00 Uhr im DGH und nach telefonischer Vereinbarung

Sitzung des Ortsgemeinderates Kleinsteinhausen

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 29.03.2017**, findet um 19.30 Uhr im Gemeindehaus, Friedhofstr. 5, in Kleinsteinhausen eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes
2. Wahl 1. ehrenamtliche/r Beigeordnete/r, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt
3. Auftragsvergabe; Ausbau L 477
4. 1. Nachtragshaushaltssatzung mit -plan für das Jahr 2017
5. Auftragsvergaben; Herstellung von Wegen auf dem Friedhof
6. Aufgabenübertragung Mitverlegung kommunaler passiver Infrastruktur

7. Annahme von Spenden
8. Forsteinrichtungswerk
9. Nachbarschaftshilfe

Nichtöffentlich

10. Versicherungsangelegenheit
11. Personalangelegenheit

Kleinsteinhausen, 20.03.2017
Wagner, Ortsbürgermeisterin

**WIESBACH****Ortsbürgermeister Emil Mayer**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de

Jagdgenossenschaft Wiesbach**Bekanntmachung**

Die Jagdgenossenschaft Wiesbach hält am **Freitag, den 07.04.2017**, um 19.30 Uhr, im Restaurant „Wiesbacher Hof“ die diesjährige Jahreshauptversammlung ab.

Tagesordnung:

1. Tätigkeitsbericht des Jagdvorstandes
2. Kassenbericht
3. Entlastung des Jagdvorstandes
4. Neuwahlen
5. Beschluss über die Verwendung des Reinerlöses
6. Haushaltsplan 2017
7. Zuschuss zur Sanierung Burgbergfeldweg durch die Gemeinde Wiesbach
8. Verschiedenes

Das Genossenschaftsregister, zugleich Stimmliste für die Jahreshauptversammlung, liegt bis zum Versammlungsbeginn beim Jagdvorstand, Herrn Udo Adam-Ringelsbacher, Hauptstr. 54, 66894 Wiesbach, zur Einsichtnahme der Jagdgenossen aus.

Nichtanwesende Jagdgenossen, können ihr Stimmrecht nur mit schriftlicher Vollmacht ausüben lassen.

Bericht über die Sitzung des Ortsgemeinderates Wiesbach**vom 06.03.2017****1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes**

Herr Rudi Wagner hat sein Mandat als Mitglied des Ortsgemeinderates Wiesbach niedergelegt. In den Ortsgemeinderat rückt Herr Georg Wagner, wohnhaft Schulstraße 24, 66894 Wiesbach nach. Herr Wagner wird durch den Ortsbürgermeister in der Sitzung per Handschlag verpflichtet.

2. Forstwirtschaftsplan 2017

Der Forstwirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2017 wurde vom Forstamt erstellt und wird dem Ortsgemeinderat zur Beratung und Beschlussfassung vorgelegt.

Der Ortsgemeinderat stimmt dem im Entwurf vorliegenden Forstwirtschaftsplan 2017 zu.

3. 1. Nachtragshaushaltssatzung mit –plan für das Jahr 2017**3.1 Einsichtnahme in den Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung mit –plan für das Jahr 2017**

Der Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung mit –plan für das Jahr 2017 lag in der Zeit vom 10.02.2017 bis 24.02.2017 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land zur Einsichtnahme durch die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Wiesbach öffentlich aus.

Vorschläge zum Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung mit –plan gingen nicht ein.

3.2 1. Nachtragshaushaltssatzung mit –plan für das Jahr 2017

Der Ortsgemeinderat stimmt dem 1. Nachtragshaushaltsplan mit –satzung für das Haushaltsjahr 2017 zu.

4. Ergänzungswahl Rechnungsprüfungsausschuss

Vorgeschlagen und gewählt als Mitglied des Rechnungsprüfungsausschusses wird Herr Karl-Heinz Scharfenberger.

5. Teiländerung 15 Windenergie zum Flächennutzungsplan der Verbandsgemeinde; Stellungnahme der Ortsgemeinde

Die Verbandsgemeinde betreibt die Teiländerung 15 des Flächennutzungsplanes. Ziel und Zweck der Änderungsplanung ist die Darstellung von Konzentrationsflächen für Windenergienutzung. Nach dem gegenwärtigen Stand der Planung sind Konzentrationsflächen in den Gemarkungen Großbundenbach, Käshofen und Riedelberg mit einer Gesamtgröße von ca. 260 ha vorgesehen.

Der Ortsgemeinderat beschließt folgende Stellungnahme der Ortsgemeinde zur beabsichtigten Teiländerung 15 Windenergie des Flächennutzungsplanes Zweibrücken-Land:

Der Ortsgemeinderat fordert den von der FIRU befürworteten Verzicht auf einen Teil der Potentialfläche in Käshofen (Verbandsgemeinderatsvorlage für den Änderungsaufstellungsbeschluss vom 24.09.2015). Der naturschutzfachliche Beurteilungsspielraum der Kreisverwaltung spiegelt sich in der Planungshoheit: Die Feststellung eines Revierzentrums bedarf keines gefundenen Horstes (Verwaltungsgericht Augsburg vom 02.07.2015, Aktenzeichen: Au 4 K 13.567).

Der Verbandsgemeinderat muss die Bürgerentscheide in seine Abwägung einstellen, darf sich auf die ausgewiesenen Konzentrationszonen im Südbereich beschränken und auf neue Konzentrationszonen

**MAUSCHBACH****Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

Sitzung des Ortsgemeinderates Mauschbach**Bekanntmachung**

Am **Freitag, den 31. März 2017**, findet um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Mauschbach eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Dorferneuerung
2. Auftragsvergaben

Nichtöffentlich

3. Grundstücksangelegenheit

Mauschbach, 17.03.2017
Krippleben, Ortsbürgermeister

**RIEDELBERG****Ortsbürgermeister Peter Lethen**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728
E-Mail: lethen-mail@t-online.de
www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:

am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.

Sitzung des Ortsgemeinderates Riedelberg**Bekanntmachung**

Am **Mittwoch, den 29. März 2017**, findet um 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Riedelberg eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Umbau der Kindertagesstätte
2. Satzung zur Änderung der Friedhofsgebührensatzung
3. Bebauungsplan „Im Bremler“, 4. Änderung
 - 3.1 Abwägung der Stellungnahmen
 - 3.2 Satzungsbeschluss gemäß § 10 BauGB

Riedelberg, 16.03.2017
Lethen, Ortsbürgermeister

**ROSENKOPF****Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319

**WALSHAUSEN****Ortsbürgermeister Gunther Veith**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshauser.de

in den Gemarkungen Großbundenbach, Käshofen und Riedelberg verzichten.

„Es kann gerichtlich auch nicht beanstandet werden, wenn die Planung Flächen ausschließt, die in Bezug auf die Wirtschaftlichkeit des Betreibens von Windkraftanlagen besser geeignet sind als die dargestellten Flächen. Insoweit teilt die Kammer die in der Rechtsprechung auch sonst vertretene Auffassung, dass dem Planungsträger bei der Entscheidung, von § 35 Abs. 3 Satz 3 Baugesetzbuch Gebrauch zu machen, keine Pflicht zur Sicherstellung wirtschaftlich optimaler Nutzung obliegt.“ (Verwaltungsgericht Freiburg v. 05.07.2015, Aktenzeichen: 3 K 517/15, Randnummer 21 am Ende). Und zudem streicht die Ampelkoalition die Prozentvorgabe im Landesentwicklungsprogramm. Der fortgeschriebene Flächennutzungsplan steht unter dem Zustimmungsvorbehalt der Ortsebene.

6. Einführung wiederkehrender Beiträge für Verkehrsanlagen, Grundsatzbeschluss

Die Ortsgemeinde Wiesbach erwägt die Einführung wiederkehrender Beiträge für Verkehrsanlagen anstelle des derzeit gültigen Beitragsystems der „Einmalbeiträge nach tatsächlichen Kosten (Einzelaufrechnung)“. Hierbei hat sich der Ortsgemeinderat bereits in seiner Sitzung vom 05.04.2016 für die Einführung der wiederkehrenden Beiträge ab 01.01.2018 ausgesprochen.

Bereits in einer öffentlichen Informationsveranstaltung am 24.01.2017 wurden die Bürgerinnen und Bürger umfassend von der Verwaltung über das neue Beitragssystem informiert.

Die Ortsgemeinde Wiesbach stimmt der Einführung wiederkehrender Beiträge für Verkehrsanlagen ab 01.01.2018 zu.

NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kath. Kirchengemeinde Heilige Elisabeth

Gottesdienste

Sa., 25.03.2017

08.00 Uhr Nardini-Klinikum: heilige Messe
16.00 Uhr Evang. Krankenhaus: Wortgottesfeier
18.00 Uhr St. Johann: Vorabendgottesdienst

So., 26.03.2017 – 4. Fastensonntag

08.30 Uhr Nardini-Klinikum: heilige Messe
09.00 Uhr St. Pirmin: Amt
10.30 Uhr Hl. Kreuz: Amt.
16.30 Uhr **Hl. Kreuz:** Gottesdienst in polnischer Sprache

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Wärmepumpen im Altbau sinnvoll?

Wärmepumpen erfreuen sich steigender Beliebtheit. Der Umwelt Wärme zu entziehen und mittels Druck auf Heiztemperatur zu bringen, scheint eine elegante Lösung, um mit wenig Strom viel heraus zu holen.

Da Tiefenbohrungen größere Teile eines Grundstücks betreffen können, werden solche Bohrungen selten bei Bestandsgebäuden durchgeführt, wo Gärten und Höfe bereits angelegt sind. Eine Alternative zu einer Erdwärmepumpe ist die Luft-Wärmepumpe. Sie erbringt jedoch viel weniger Wärme, denn im Winter ist die Wärmequelle Luft viel kälter als das Erdreich. Deshalb kann die eine oder andere Luft-Wärmepumpe in einem kalten Winter statt ökologischer Wärme eine hohe Stromrechnung produzieren.

Eine Luftwärmepumpe sollte also nur bei Bestandsgebäuden in Erwägung gezogen werden, die bereits komplett energetisch saniert wurden. Auch sollten die Heizkörper so dimensioniert sein, dass sich das Haus mit einer niedrigen Vorlauftemperatur beheizen lässt – ideal sind Flächenheizungen, etwa im Fußboden.

Schließlich muss auch berücksichtigt werden, dass Luft-Wärmepumpen erheblichen Lärm produzieren können. Ob sich eine Wärmepumpe für Ihr Haus eignet und zu allen anderen Fragen des Energiesparens berät der unabhängige Energieberater der Verbraucherzentrale nach Terminvereinbarung.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 13. April von 13.30 – 18.00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung in **Zweibrücken**, Landauer Straße 18-20, Raum 203. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.

Ostereierfärben

Es darf wieder in die Farbtöpfe gegriffen werden!

Der TakeOff e.V. Zweibrücken lädt ein zum Ostereierfärben und – bemalen für Kinder aller Altersstufen. Ihr braucht nichts mitzubringen, wir haben alles da. Wichtiger sind gute Laune und Spaß am Basteln. Eure selbstbemalten Eier dürft Ihr natürlich auch mit nach Hause nehmen.

men. Die Veranstaltung findet am Sonntag den 02.04.2017 von 13 bis 18 Uhr im Ankunftsterminal am Flughafen Zweibrücken statt (Berliner Allee 11-21).

Die Teilnahme ist kostenlos, für wartende Eltern gibt es Kaffee und Kuchen. Um besser planen zu können würden wir uns über zahlreiche Anmeldungen unter 06332 - 99790 57 sehr freuen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Katastrophenschutz

Selbstschutz im Ernstfall stärken

Nahezu täglich hören wir in den Nachrichten von schweren Unfällen oder Naturkatastrophen im In- und Ausland. Die Geschehnisse reichen von Elementarereignissen wie Hochwasser und Stürmen über Großbrände hin zu Unfällen mit gefährlichen Stoffen.

Ein weiteres, in jüngerer Vergangenheit immer wieder auftretendes Schadenseignis ist der großflächige und länger andauernde Stromausfall. In einigen Fällen mussten die betroffenen Bürger nur über Stunden, in anderen allerdings auch über mehrere Tage ohne Strom und somit in der Folge ohne Heizung, Wasser und Kochmöglichkeit auskommen.

Die mit der Alarm- und Einsatzplanung im Katastrophenschutz befassten Organisationen sind bemüht, der Bevölkerung schnellstmögliche Hilfe zu leisten. Es wird aber immer wieder auch Situationen geben, in denen diese Dienste nicht überall sofort eingreifen können. Deshalb müssen sich die Menschen die Frage stellen, ob sie für den „Fall der Fälle“ vorbereitet sind und sich und anderen in Notfällen auch selbst helfen können. Das richtige Verhalten in solchen Situationen bezeichnet man als Selbstschutz.

Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) hat für eine vorbeugende Notfallplanung die Broschüre „Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen“ erstellt und die wichtigsten Themen (Notvorrat von Lebensmitteln, Trinkwasser und dem Inhalt einer Hausapotheke / Katastrophenschutz / Hochwassergefahren Unwetter / Rauchmelder und Feuerlöscher) erläutert. In der einliegenden Checkliste „Meine persönliche Checkliste“ können die Bürgerinnen und Bürger ihre Notfallvorsorge kontrollieren.

Hinsichtlich des oben genannten denkbaren Stromausfalls gab das BBK erst kürzlich den Flyer „Stromausfall Vorsorge und Selbsthilfe“ heraus.

Das BBK stellt diese Broschüren zum Download auf den Seiten des BBK (<http://www.bbk.bund.de/DE/Ratgeber/VorsorgefuerdenKat-fall/VorsorgefuerdenKat-fall.html>) zur Verfügung. Die Broschüren können aber auch direkt beim BBK unentgeltlich bezogen werden.

Die Informationen wurden auch auf der Internetseite des Ministeriums des Innern und für Sport Rheinland-Pfalz (<https://mdi.rlp.de/de/unsere-themen/sicherheit/krisismanagement-katastrophenschutz/selbstschutz/>) eingestellt.

Flüchtlingsintegrationsmaßnahme (FIM) der Verbandsgemeinde Zweibrücken – Land gestartet

Seit 01.03.2017 nehmen 12 Flüchtlinge in der Verbandsgemeinde Zweibrücken – Land an dem aus Bundesmitteln geförderten Arbeitsmarktprogramm „FIM“ teil.

In den vergangenen Jahren ist eine große Zahl von Menschen nach Deutschland gekommen, die einen Asylantrag gestellt haben, um Schutz vor Verfolgung und Gewalt zu suchen. Von der Einreise bis zur Entscheidung vergehen oft Monate. Diese Wartezeit soll den Menschen mit Bleibeperspektive durch eine sinnvolle und gemeinwohlorientierte Beschäftigung überbrückt und grundlegende Einblicke in das berufliche und gesellschaftliche Leben verschafft werden.

Bei dem in Zusammenarbeit mit der Agentur für Arbeit und den Ortsgemeinden gestarteten Projekt handelt es sich um Arbeitsgelegenheiten, die an den regulären Arbeitsmarkt heranführen sollen. Die Teilnahme ist nach dem Prinzip „fördern und fordern“ verpflichtend. Es wird eine Aufwandsentschädigung gewährt. Die in den Arbeitsgelegenheiten gewonnenen Einblicke in die Fähigkeiten und Kenntnisse der Teilnehmenden können später für weiterführende Maßnahmen zur Integration bzw. Arbeitsförderung genutzt werden.

Sprach- und Integrationskurse, der Beginn einer Ausbildung oder die Aufnahme einer sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung gehen der Teilnahme an der „FIM“ selbstverständlich vor.

In fünf Gemeinden der Verbandsgemeinde werden zusätzliche Unterhaltungsarbeiten an gemeindlichen Einrichtungen, insbesondere bei der Pflege von öffentlichen Plätzen und Anlagen, angeboten. Zwei der Teilnehmer leisten ihren Beitrag zu diesem Programm an einer örtlichen Grundschule. Das Projekt wird sowohl von den Teilnehmern als auch den jeweiligen Beteiligten vor Ort sehr begrüßt und zeigt demzufolge eine positive Resonanz. Einem der Teilnehmer konnte bereits eine Anschlussanstellung in ein reguläres Arbeitsverhältnis in Aussicht gestellt werden.

Wir freuen uns mit allen Beteiligten über die veranlassten und erfolgreichen Integrationsmaßnahmen in unserer Verbandsgemeinde.

Waldbauverein Zweibrücken e. V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, 31. März 2017** findet um 19:30 Uhr in der Gaststätte „Zum Hannes“, Winterbach-Niederhausen, die diesjährige Mitgliederversammlung des Waldbauvereines Zweibrücken e.V. statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Tätigkeitsbericht
3. Kassenbericht 2016
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Vorstellung und Verabschiedung des Haushaltsplans 2017
7. Informationen von Theodor Ringeisen & Uwe Bischoff, Forstamt Westrich, Pirmasens
8. Referat zum Thema „Laubwaldbewirtschaftung: Auch künftig ein Erfolgsmodell?“, Dr. Joachim Langshausen, Leiter der Abt. 4 – Strategische Planung und Serviceleistung, Zentralstelle der Forstverwaltung
9. Verschiedenes

Alle Mitglieder des Waldbauvereines Zweibrücken sowie interessierte Gäste sind auf diesem Wege herzlich eingeladen.



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,
Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN: DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC: MALADE51SWP.
Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.
Email: pfarramt@evk-hornbach.de. (**alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen**)

Prot. Pfarramt – INFO: Pfr. Daniel Seel ist seit 01. März der neue **Gemeindepfarrer**, Tel: 06338/993040/ Fax: 06338/993041 – Bürozeiten im Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr

Sonntag, 26. März

10.00 Uhr Konfirmandengespräch für ALLE, Klosterkirche Hornbach, Diak. Kaufholz-Kerz, Pfr. Seel, Johannes Fröbel

OGV Althornbach

Neue Öffnungszeiten beim OGV Althornbach

Dienstag bis Freitag ab 14.00 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertage ab 10.00 Uhr
Montag Ruhetag
Jeden Mittwoch ab 14.00 Uhr „Seniorentreff“ mit Kaffee und Kuchen
Der „Frühjahrsputz“ in unserer Außenanlage steht an.
Wir treffen uns Samstag ab 10.00 Uhr zum Arbeitseinsatz und freuen uns über jede „helfende Hand“.

Landfrauenverein Althornbach

Der Landfrauenverein Althornbach lädt am **Dienstag den 28.03.17 um 19.30 Uhr** zu einem Mitmachkochkurs ins Bürgerhaus Althornbach ein. Thema: Senf – ein Alleskönner. Referent: Herr Bernhard Wacker. Auch Nichtmitglieder sind wie immer herzlich willkommen.



BATTWEILER

Prot. Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst

Sonntag, 26. März 2017

09.00 Uhr Gottesdienst, Kirche Battweiler

Aktion Helfende Hände der Konfirmanden der Pfarrei Winterbach

Sonntag, 26. März 2017

14.00 -
17.00 Uhr Spielenachmittag für Senioren, Konrad-Loschky-Halle Battweiler

Reit- und Fahrverein Battweiler e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Hiermit werden alle Mitglieder des Reit- und Fahrvereins Battweiler e.V. zur Jahreshauptversammlung am **07.04.2017 um 19:00 Uhr** in der Konrad-Loschky-Halle in Battweiler eingeladen.

1. Begrüßung und Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassenwarts
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Neuwahlen des Vorstandes
5. Aussprache
6. Aussprache/Sonstiges

Gesellige Senioren Battweiler e.V.

Auf ein Neues, liebe Mitglieder und Freunde der „Geselligen“! Zur ersten Tagesfahrt im Jahr 2017 starten wir am

Mittwoch, 5. April 2017, Abfahrt 08.00 Uhr

am Busparkplatz an der Kastanie in Battweiler.
Ziel unserer Tagestour ist **Bendorf - Sayn** in der Nähe von Koblenz. Dort werden wir das **Schloss Sayn** mit seinem weißen Stucktreppehaus, der neugotischen Schlosskapelle und der romantischen Hochzeitsausstellung im Fürstinnenzimmer besuchen. Im Anschluss erwartet uns im **Schlosspark der Garten der Schmetterlinge**. Die gemeinsame Mittagspause ist ab 14.00 Uhr im Schlossrestaurant **saynerzeit**. Daran anschließend ist Gelegenheit am Ende des Ortes die **Abtei Sayn** oder die **Burg Sayn** zu erkunden. Gegen 19.00 Uhr werden wir wieder in Battweiler zurück sein. Anmeldungen und Näheres zum Ablauf am Mittwoch beim Senioren-nachmittag.



BECHHOFEN

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Samstag, 25.03.2017

Bechhofen ab 09.00 Uhr Kirchenreinigung
Wiesbach 17.45 Uhr Kreuzwegandacht
Wiesbach 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 26.03.2017

Labach 09.00 Uhr hl. Messe mit Taufe von Paul Alois Engel
Wallhalben 09.00 Uhr hl. Messe
Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe mit Taufen von Mathilda Helene u. Paul Anton Stier
Martinsh. 14.00 Uhr Kaffeekränzchen beim Kirchenchor (Pfarrheim)
Bechhofen 18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Dienstag, 28.03.2017

Bechhofen 18.30 Uhr Kreuzwegandacht
Bechhofen 19.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 30.03.2017

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet (Sommerzeit)
Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung (Sommerzeit)

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax: 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00 - 17:30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 09.00 - 12.00 Uhr

Pfr. Leineweber: Tel. 0151/14879790

PR Dully: Tel. 06375 809887, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332 9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

An alle Kommunionjubilare, die vor 25, 50, 60, 70, 75 oder 80 Jahren die Erste Heilige Kommunion empfangen haben. Auch in diesem Jahr wollen wir diesen Tag feierlich im Gottesdienst gedenken. In Wallhalben am 17. April / in Martinshöhe am 22. April / in Reifenberg am 22. April / in Bechhofen am 23. April / in Wiesbach am 29. April und in Labach am 30. April. Wenn Sie diesen Tag mitfeiern wollen, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Martinshöhe.

Einladung zu einer kleinen Auszeit von Alltag, Hektik und Stress bei einem **Taizé-Gottesdienst** am **Sonntag, 2. April, 19:00 Uhr** in der katholischen Kirche Bechhofen.

Die Liturgie ist, anders als der übliche Sonntagsgottesdienst, einfach und verständlich. Der Ablauf lädt zu Ruhe, Entspannung und neuer Gotteserfahrung ein. Durch die Texte und typischen Taizé-Gesänge entsteht eine angenehme Atmosphäre, zu der wir Sie ganz herzlich einladen.

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Sonntag, 26.03.2017

10.00 Uhr Gottesdienst (Lektorin Gortner)

Montag, 27.03.2017

20.00 Uhr Flötenkreis in Lambsborn

Dienstag, 28.03.2017

17.00 Uhr Kinderkreis

Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch erreichbar unter 06372-1451.

Bürozeiten: Di., 09:30 - 11:30 Uhr / Fr., 13:30 - 15:00 Uhr

eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Samstag, 25.03.2017

09.00 Uhr Amt für die Gemeinde

14.00 Uhr Tauffeier für Manuel Zwing

Sonntag, 26.03.2017

10.30 Uhr Familiengottesdienst mit den Erstkommunionkindern (Pfr. Müller)

18.00 Uhr Fastenandacht (Paul Beyer)

Dienstag, 28.03.2017

16.30 Uhr Erstkommunionunterricht

19.00 Uhr 3. Sterbeamt für Bernhard Förch

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 29.03.2017

10.30 Uhr hl. Messe im Haus Sarepta

19.00 Uhr Amt für die Verstorbenen der Familien Hochreuther und Hüther; Gottesdienst zum Hungertuch „Schenke uns eine gemeinsame Zukunft“

19.45 Uhr Vortrag KEB: „Die Welt ist voller guter Ideen - lass sie wachsen“; Misereor-Referentin Ursula Bremm-Gerhards

Freitag, 31.03.2017

18.15 Uhr Kreuzwegandacht

19.00 Uhr hl. Messe

Kath. Kirchengemeinde Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 25.03.2017

18.30 Uhr Vorabendmesse - Amt für die Gemeinde (Pfr. Dydo)

Donnerstag, 30.03.2017

19.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 31.03.2017

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de.

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de.

Prot. Pfarramt Contwig

26.03.2017

09.00 Uhr Predigtgottesdienst Stambach

10.00 Uhr Contwig

Pfarrerin Gundacker

Lätare

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot. Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker, Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Gemeindehausvermietung:

Frau Jutta Döring, Tel. 0171/2087818

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6, 66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198

09:15 Uhr. Zum Abmarsch um 09:30 Uhr fahren wir auf den „Mühlberg“. Über den „Steitzhof“, „Offweilerhof“, „Heckenaschbacherhof“ gelangen wir zum „Heidelbingerhof“. Über einen alten Feldweg vom „Heidelbingerhof“ zur „Gestütter Höhe“ gelangen wir zum Ausgangspunkt zurück. Unsere Abschlussrast findet in der Gaststätte „Udos Bistro“ statt. Wir bitten um Anmeldung bis zum **30.03.2017** bei Fam. Schönenberger Tel.: 06332/50764. Gäste sind uns herzlich willkommen.

Kath. Erwachsenenbildung

St. Laurentius Contwig

Einladung zum Vortrag mit Bildern

„Die Welt ist voller guter Ideen - lass sie wachsen“ am **Mittwoch, 29. März 2017 um 20.00 Uhr**

im Pfarrsaal St. Laurentius Contwig

Referentin: Frau Ursula Bremm-Gerhards, Misereor.

SV Palatia Contwig 1920 e.V.

Spiele am Wochenende

Freitag, 24.03.2017

19:00 Uhr (A-Jugend) SG Grenzland - SV Palatia Contwig

Samstag, 25.03.2017

12:00 Uhr (G-Jugend) SG Wattweiler - SV Palatia Contwig

14:45 Uhr (D-Jugend) JFV Südwestpfalz - SG Contwig/Großsteinhausen II

16:00 Uhr (C-Jugend) SV Palatia Contwig - SG Thaleischw.-Fröschen

Sonntag, 26.03.2017

11:00 Uhr (D-Jugend) SG Contwig/Großsteinhausen I - FC Knopp

13:15 Uhr (C-Klasse) SV Palatia Contwig II - SG SVN/Oberauerbach II

15:00 Uhr (A-Klasse) SV Palatia Contwig - FC Fischbach



Blut spenden rettet Leben. Vielleicht auch deins.

Ich kenne deinen Namen nicht. Ich kenne nicht wie du. Aber ich bin bereit, dein Leben zu retten.

Contwig

Mittwoch, 29.03.2017

von 17:30 bis 20:30 Uhr

IGS Contwig

Oberauerbacher Str. 53

Stambach im SWR Fernsehen

Porträt am 24.03. in der „Landesschau Rheinland-Pfalz“

Schon seit mehreren Jahren sendet das SWR Fernsehen in der Reihe „Hierzuland“ liebevolle Ortsporträts. Ein Beitrag über das Wohngebiet am Faulacker läuft am **Freitag, den 24.3., ab 18.45 Uhr** innerhalb der „Landesschau Rheinland-Pfalz“.

Pfälzerwald-Verein Ortsgruppe Contwig e.V.

Gemarkungstour rund um Contwig Teil 4

Zu unserer Planwanderung am **Sonntag, dem 2. April 2017** laden wir unsere Mitglieder und Freunde herzlich ein. Treffpunkt zur vierten Etappe der Grenzwanderung um Contwig ist am Rathausplatz um

Obst- und Gartenbauverein Contwig-Stambach e.V.

Wir laden alle Mitglieder und interessierte Bürger zum Obstbaum-Schnittkurs am **Samstag, 25. März 2017 um 14:00 Uhr** ein.
Leitung: Dr. Werner Richter (Vorsitzender) und die Obstbaumwarte Manfred Koch und Rolf Giessen.
Bei Regenwetter wird der theoretische Teil des Schnittkurses in unserer Gerätehütte durchgeführt.
Anschließend allgemeiner Erfahrungsaustausch.
Treffpunkt ist der Lehrgarten in der Schachenstraße in Contwig.
Die Teilnahme ist auch für Nichtmitglieder kostenlos.

SC Stambach

Herren - Meisterschaftsspiel

B-Klasse West ZW/PS

VB Zweibrücken II - SC Stambach
Sonntag, den 26.03.2017, 13:15 Uhr



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen!)

Prot. Pfarramt - Info: Pfr. Daniel Seel ist seit 1. März der neue Gemeindepfarrer.

Tel: 06338/993040, Fax: 06338/993041 - Bürozeiten im Pfarrhaus:
Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Förderverein Kultur Dietrichingen

Spiel- und Erzähltreff im Dorfgemeinschaftshaus

Ab **7. April 2017** wird im DGH jeweils freitags (außer an Feiertagen) ein „**Spiel- und Erzähltreff für Jedermann**“ angeboten. Seien Sie neugierig und schauen Sie mal rein, wir freuen uns auf Sie!
Außerdem wird ab diesem Termin im DGH ein **Bücherschrank** bereitgestellt. Ein gewisser Grundstock an Büchern und Taschenbüchern ist vorhanden. Sie bringen ein oder mehrere gelesene Bücher mit und tauschen diese gegen die gleiche Anzahl von für Sie interessante Exemplare.



GROSSBUNDENBACH

Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Dienstag, 21.03.2017

19:00 Uhr Zentrale Passionsandacht in Großbundenbach

Sonntag, 26.03.2017

09:15 Uhr Gottesdienst in Großbundenbach

Dienstag, 28.03.2017

19:00 Uhr Zentrale Passionsandacht begleitet von dem Duo „Classical in corde suo“ in Großbundenbach

Sonntag, 02.04.2017

09:15 Uhr Gottesdienst in Mörsbach

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314.

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 26.03.2017

10.30 Uhr Amt für die Familien Freiler und Haubrich; Jgd. für Josef Hüther und Verstorbene der Familie (Pfr. Dydo)

Montag, 27.03.2017

20.15 Uhr Kirchenchor Singstunde

Freitag, 31.03.2017

17.00 Uhr Ökumenischer Kreuzweg der Jugend in der evangelischen Kirche

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7,
66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505
E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 26.03.2017

09.00 Uhr Gottesdienst

Dienstag, den 28.03.2017

18.00 Uhr Konfirmandenunterricht

Samstag, den 01.04.2017

13.30 Uhr Bibeldetektive

Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:

Samstag, 25.03.2017

18:00 Uhr Bottenbach

19:00 Uhr Großsteinhausen (Gemeindehaus)



DELLFELD

Kath. Kirchengemeinde

Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinden: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Gottesdienstzeiten:

Sonntag, den 26.03.2017

09.00 Uhr Eucharistiefeier in Nünschweiler

Freitag, den 31.03.2017

18.00 Uhr Vesper in Nünschweiler

Informationen:

Nünschweiler: Am 31.3. wird im Anschluss an die Vesper der Film „Terra Sancta (Hl. Land)“ gezeigt. Der Film berichtet über die wichtigsten Heiligen Stätten und über den Dienst der Franziskaner in der Kirchenprovinz Jerusalem.

Ökumenischer Kreuzweg der Jugend: Treffpunkt ist am Freitag, den 31.03. um 17.00 Uhr in Thalfröschen an der Friedhofshalle (Am Steinbruch). Über 7 Stationen geht der Weg zur kath. Kirche. Anschließend gibt es einen kleinen Imbiss im Pfarrheim.

Danach ist noch die Gelegenheit einen Film anzuschauen. Wer eine Fahrgelegenheit benötigt, bitte im Pfarrbüro melden.

Veranstaltungen **Maria Rosenberg:**

Für Erwachsene der Umgebung findet am Freitag, dem 24.3., zum Auftakt der „24 Stunden für Gott“ um 19.00 Uhr ein „Abend der Barmherzigkeit“ statt.

Anschließend Möglichkeit zur Nachanbetung.

Kontakte:

Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer

Dienstag u. Donnerstag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr,

Donnerstag 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froeschen@bistum-speyer.de

Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,

Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557

E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de

Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Katholische öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Mittwoch, 29.03.2017

19:00 Uhr Passionsandacht in der kalten Kirche Großsteinhausen. Im Anschluss heiße Suppe im Gemeindehaus mit Gedanken zur Fastenaktion.

Freitag, 31.03.2017

17:00 Uhr ökumenischer Jugendkreuzweg

Weitere Termine:**Dienstag, 28.03.2017**

16:30 Uhr Präparandenunterricht

jeden Donnerstag um **20:00 Uhr Kirchenchorprobe** im Gemeindehaus

Einladung zur Tagesfahrt

Der Evangelische Kirchenchor führt am **14.05.2017 (Muttertag)** mit seinem Partnerchor aus Frankreich einen Tagesausflug ins Elsass durch.

Abfahrt ist um 06.30 Uhr an der Bushaltestelle in Großsteinhausen.

Besucht wird die Stadt Colmar sowie die Vauban Festungsstadt Neuf-Brisach wo auch ein Mittagessen eingeplant ist. Danach geht's nach Vogelsheim zur nostalgischen Dampfeisenbahnfahrt mit dem „Ried-Express“ und zurück auf dem Rhein mit dem Schiff „Schloss Muntzingen“.

Die Heimfahrt ist um 18.00 Uhr geplant.

Die Kosten für die Fahrt liegen bei ca. 75 € pro Person und beinhalten das Mittagessen und alle Fahrten.

Es sind noch einige Plätze im Bus frei. Wer Interesse hat an dieser Fahrt teilzunehmen melde sich bitte bis spätestens 15.04.2017 bei Christa Haarlos, Tel. 06339/515 oder Marliese Pfeifer Tel. 06339/7010. Sie erreichen Pfarrerin Verena Krüger unter der Adresse Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen. Tel: 06339/341, email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de

website:www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com

**HORNBACH****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach****Sonntag, 26.03.2017****Kein Gottesdienst****Dienstag, 28.03.2017**

20.00 Uhr Chorprobe „Cantus Novus“

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7,

66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

**Prot. Kirchengemeinde
Hornbach-Brenschelbach**

Anschrift der Kirchengemeinden: Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425

0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.ev.k-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de.

Prot.Pfarramt - Info: Pfr. Daniel Seel ist seit 1. März der neue Gemeindepfarrer, Tel: 06338/ 993040 / Fax: 06338/993041 - Bürozeiten im Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr

Freitag, 24. März 2017

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

Sonntag, 26. März 2017

10.00 Uhr Konfirmandengespräch für alle, Klosterkirche Hornbach, Diak. Kaufholz-Kerz, Pfr. Seel, Johannes Fröbel

Montag, 27. März 2017

09.00 Uhr Hauskreis

Dienstag, 28. März 2017

09.00 Uhr Aero Step Gymnastik, Pirminiusshalle Hornbach

16.30 Uhr Präparandenunterricht, Jugendheim Hornbach

Mittwoch, 29. März 2017

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach

Donnerstag, 30. März 2017

09.00 Uhr Krabbelgruppe, Jugendheim Hornbach

14.30 Uhr Sanfte Senioren-Fitness, Pirminiusshalle Hornbach

16.00 Uhr **(nach Absprache)** Konfirmandenunterricht Gr.I, Jugendheim Hornbach

17.00 Uhr **(nach Absprache)** Konfirmandenunterricht Gr.II, Jugendheim Hornbach

Freitag, 31. März 2017

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

PWV Hornbach**Frühlingswanderung um Hornbach****Sonntag, den 26. März 2017**

Die Wanderer des PWV Hornbach treffen sich um 09:30 Uhr auf dem kik-Parkplatz in Hornbach. Wir wandern gemeinsam zum Ringweiler Hof, durch das Molken-Tal zum Burger Wald und zurück nach Hornbach.

Zur Mittagszeit ist Einkehr in das Gasthaus „Auf der Platte“.

Wanderführer ist diesmal Axel Weber, die Wanderstrecke beträgt ca. 10km.

Gäste sind wie immer willkommen!

ASV Hornbach

Am **Samstag, den 25.03.2017** findet ein Arbeitseinsatz des Angelsportverein Hornbach e.V. statt.

Wir treffen uns um **08:30 Uhr** am Straßen-Weiher und werden dort, sowie am Becherbacher-Weiher, verschiedene Arbeiten ausführen. Über eine rege Teilnahme würden wir uns freuen.

**KLEINBUNDENBACH****LandFrauenverein Kleinbundenbach**

Der für Freitag, den 24. März 2017 um 19.30 Uhr geplante Filmabend muss wegen Terminüberschneidung leider **verschoben** werden. Er ist jetzt auf **Samstag, den 8. April 2017** um im Dorfgemeinschaftshaus verlegt.

RFV Bundenbacherhöhe**Einladung zum Vereinstag**

Am **Sonntag, 02.04.2017 ab 10:30 Uhr**

Treffpunkt: Reithalle Kleinbundenbach

Wir unternehmen etwas gemeinsam! Wir laufen nach Wiesbach mit Mittagessen und zurück.

Voranmeldung zum Mittagessen bis zum 26.03.2017 bei Michael Regitz, Tel. 06337-8988.

Wir freuen uns auf euer Kommen.

Bundenbacher Fußballfreunde e.V.**Jahreshauptversammlung**

Zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem **5. April 2017, 20.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Kleinbundenbach laden wir alle Mitglieder ein.

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassenwarts
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Neuwahlen
5. Verschiedenes
6. Anträge und Wünsche

**KLEINSTEINHAUSEN****Förderkreises der Freiwilligen Feuerwehr
Kleinsteinhausen e.V.****Jahreshauptversammlung**

Die Jahreshauptversammlung des Förderkreises der Freiwilligen Feuerwehr Kleinsteinhausen e.V. findet am **Freitag, 31. März 2017** um **20.00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus statt. Hierzu werden alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Tagesordnungspunkte:

1. Tätigkeitsbericht
2. Kassenbericht
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Berichten
5. Entlastung
6. Haushaltplan 2017
7. Verschiedenes

Wünsche und Anträge zur Tagesordnung sind 4 Tage vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand einzureichen. Bereits eingereichte Anträge werden berücksichtigt.

Echoschützen Kleinsteinhausen e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Die Mitgliederversammlung der Echoschützen Kleinsteinhausen e.V. findet am **Freitag, den 7. April 2017 um 20:00 Uhr** in den Vereinssälen im Dorfgemeinschaftshaus in Kleinsteinhausen statt. Alle Vereinsmitglieder sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Bericht des Vorsitzenden
 3. Bericht des Kassenwarts
 4. Bericht der Kassenprüfer
 5. Aussprache über die Berichte
 6. Entlastung der Vorstandschaft
 7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
- Wünsche und Anträge können bis 31.03.2017 schriftlich beim 1. Vorsitzenden, Ludger Grünfelder, eingereicht werden.



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 25.03.2017

18.30 Uhr Vorabendmesse
Amt für Anna und Alois Feix und Annemarie Pfeifer
sowie Amt für alle Verstorbenen des Kirchenchores.
Wir gedenken besonders Frau Hildegard Kalmes und
Frau Maria Klein mit einer Kerze, die dann auf das
Grab gestellt werden kann. (Pfr. Schanne), musikalisch
mitgestaltet vom Kirchenchor

Montag, 27.03.2017

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde (DGH)
Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig,
Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505
E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WALSHAUSEN

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleschweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Dellfeld nachlesen.



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach

mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Käshofen

Samstag, 25.03.2017

Wiesbach 17.45 Uhr Kreuzwegandacht
Wiesbach 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 26.03.2017

Labach 09.00 Uhr hl. Messe mit Taufe von Paul Alois Engel
Wallhalben 09.00 Uhr hl. Messe
Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe mit Taufen von Mathilda Helene
u. Paul Anton Stier
Martinsh. 14.00 Uhr Kaffeekränzchen beim Kirchenchor
(Pfarrheim)
Bechhofen 18.00 Uhr Kreuzwegandacht
Martinshöhe 18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Mittwoch, 29.03.2017

Wiesbach 17-19 Uhr Bücherausleihe im Pfarrheim

Wiesbach 19.30 Uhr Generalversammlung des Kirchenchores
(Pfarrheim)

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax: 06372/507699

eMail: pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de

Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten:

Montag von 15.00-17:30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 09.00-12.00 Uhr

Pfr. Leineweber: Tel. 0151/14879790

PR Dully: Tel. 06375 809887, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332 9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

An alle Kommunionjubilare, die vor 25, 50, 60, 70, 75 oder 80 Jahren die Erste Heilige Kommunion empfangen haben.

Auch in diesem Jahr wollen wir diesen Tag feierlich im Gottesdienst gedenken. In Wallhalben am 17. April / in Martinshöhe am 22. April / in Reifenberg am 22. April / in Bechhofen am 23. April / in Wiesbach am 29. April und in Labach am 30. April. Wenn Sie diesen Tag mitfeiern wollen, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Martinshöhe.

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Dienstag, 21.03.2017

19:00 Uhr Zentrale Passionsandacht in Großbundenbach

Sonntag, 26.03.2017

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach

Dienstag, 28.03.2017

19:00 Uhr Zentrale Passionsandacht begleitet von dem Duo „Classical in corde suo“ in Großbundenbach

Sonntag, 02.04.2017

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirkhepfalz.de

PWV-Wiesbach

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am **Freitag, 31. März 2017** findet im Restaurant Wiesbacher Hof die Jahreshauptversammlung des Pfälzerwald-Verein Wiesbach statt. Zu dieser Versammlung sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Ich wünsche mir eine zahlreiche Teilnahme und würde mich freuen Sie begrüßen zu dürfen.

Beginn: 20.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden und Rückblick auf das Wanderjahr 2016
Bericht des Kassenwarts
Bericht der Kassenprüfer
2. Entlastung der Vorstandschaft
3. Neuwahlen (für die nächsten 3 Jahre)
4. Wünsche und Anträge

Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz

GStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

Landeshaushalt 2017/18

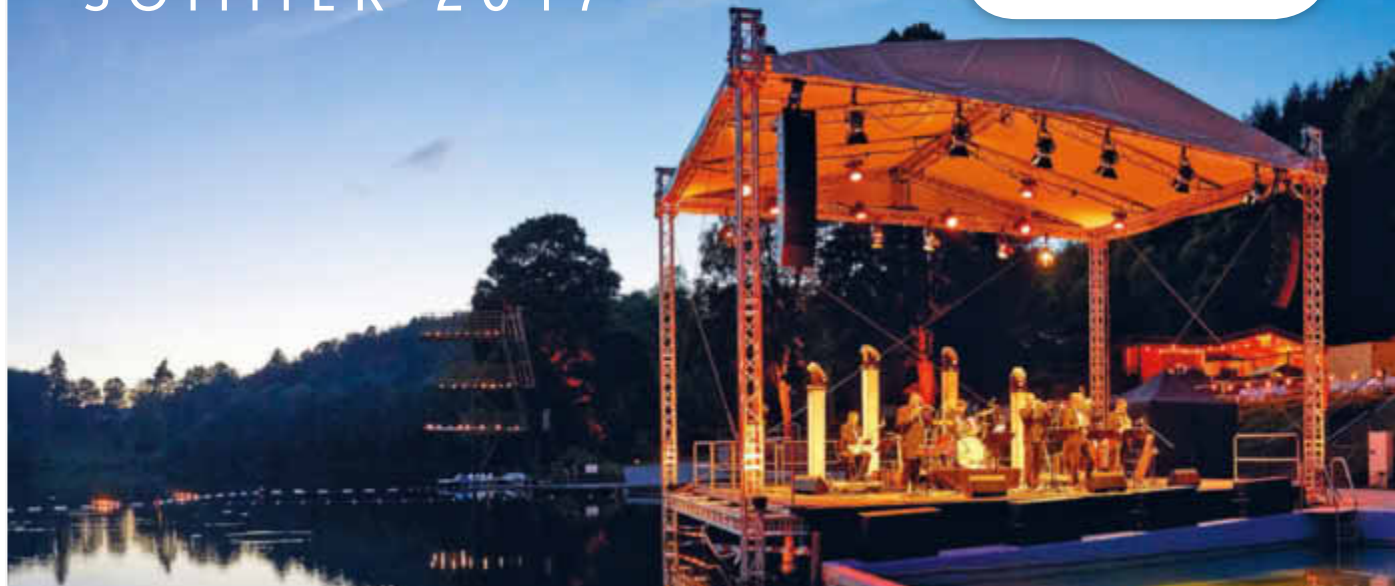
Die Kommunen in RP sind pro Kopf dreimal so hoch verschuldet wie im Schnitt der Flächenländer. Während die kommunale Verschuldung weiter ansteigt, konsolidiert das Land seinen Haushalt weiter zulasten der Kommunen. Das Land erzielte 2016 einen Haushaltsüberschuss von 322 Mio. € und konnte zum wiederholten Mal Kredite abbauen. Dagegen sind, wie bereits 2012 vom VGH festgestellt, die Kommunen strukturell unterfinanziert und die sog. Liquiditätskredite steigen weiter an. Ursache ist insbesondere, dass die Sozialausgaben weiterhin stärker ansteigen als die kommunalen Einnahmen. Zudem behält das Land jährlich 40 Mio. € von den für die Kommunen bestimmten 50 Mio. € an Bundesmitteln für sich. Der GStB fordert daher, dass das Land die Kommunen noch stärker von den Sozialkosten entlastet und Bundesmittel vollständig weiterleitet. Ansonsten werden die kommunalen Schuldenberge weiter wachsen.

Farbe macht gute Laune!!!

klassikaufdemvulkan.de

OPEN AIR

SOMMER 2017



KLASSIK AUF DEM VULKAN

Das Sommer-Musik-Festival in der Vulkaneifel

MARTIN STADTFELD

ERÖFFNUNGSKONZERT

Sonntag, 25. Juni 2017

20:00 Uhr · Forum Daun

BRINGS

Samstag, 15. Juli 2017

20:30 Uhr · Gemündener Maar

**RUSSISCHE
KAMMERPHILHARMONIE**

MIT ANNA MARIA KAUFMANN (SOPRAN)

MODERATION RENÉ GIESSEN

Samstag, 8. Juli 2017

20:30 Uhr · Gemündener Maar

NIGHT FEVER

THE VERY BEST OF THE BEE GEES

Samstag, 29. Juli 2017

20:30 Uhr · Gemündener Maar

TICKET-HOTLINE: 06592 9513-12 und -13



Volksbank
RheinAhrEifel eG



Große Veranstaltungen im März / April

Nardini Klinikum St. Elisabeth Zweibrücken

28. März 2017 | 17 Uhr | Tagescafé Nardini Klinikum St. Elisabeth

Weißer Hautkrebs – unterschätzte Gefahr

Dr. Christian Schmidt, Facharzt für Plastische Chirurgie

30. März 2017 | 18 Uhr | Tagescafé Nardini Klinikum St. Elisabeth

Darmkrebs – Ausreden können tödlich sein

PD Dr. Peter Schiedermaier, Chefarzt Innere Medizin 2

1. April 2017 | 9 Uhr | Tagescafé Nardini Klinikum St. Elisabeth

11. Zweibrücker Sport- und Fitnessstag 2017

Dr. Matthias Stopp, Chefarzt Innere Medizin 1

4. April 2017 | 17 Uhr | Tagescafé Nardini Klinikum St. Elisabeth

Zweibrücker Schmerztag 2017

Dr. med. Franz Bayerl, Chefarzt und Leiter der Schmerztagesklinik

Die Veranstaltungen sind kostenfrei.

Weitere Infos finden Sie auf www.nardiniklinikum.de

Nardini Klinikum St. Elisabeth Zweibrücken
Kaiserstraße 14 · 66482 Zweibrücken
Telefon 06332 82-0 · Fax 06332 82-1700
www.nardiniklinikum.de



NARDINI KLINIKUM
St. Elisabeth · Zweibrücken

REISEN?

Heimat neu entdecken.

Treffpunkt Deutschland.de

Zweibrücken

Unser Service ...Ihr Vorteil!

- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen

- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial



SOFTWARE UND SYSTEME
COMPUTER

FM-COMPUTER · FRANZ MARTERER KG
SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

Fordern Sie uns!

www.fmcomputer.de

WEINKULTURNACHT

29. APRIL 2017

18:00 - 23:00 UHR, RATHAUS ZELL (MOSEL)

Foto: Philipp Bohn



Genießen Sie im historischen Ambiente des Rathauses Wein in Kombination mit...
... Glaskunst, Schmuckdesign, Sekt, Sensorik, Schokolade,
Wurstspezialitäten und Handwerk.

LICHT-WEINPROBE
– ERLEBEN SIE, WIE DAS AUGE DIE NASE HINTERS LICHT FÜHRT.

Vorverkauf: 19,- € zzgl. 3,- € Glaspfand
Abendkasse: 22,- € zzgl. 3,- € Glaspfand

inkl. Jungweinprobe der Zeller Jungwinzer,
Besichtigung bzw. Teilnahme an allen Weinkultur-Stationen

Karten: Zeller Land Tourismus GmbH, Tel. +49 6542 9622-0

Eine Veranstaltung der Zeller Land Tourismus GmbH in Zusammenarbeit
mit der Stadtverwaltung und den Jungwinzern der Stadt Zell (Mosel)

Änderungen vorbehalten!



2ZKB

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



Schneller finanziert - sicher im Alter

(iPr). Wer baut, sucht Freiheit – von Mietzahlungen und von unmittelbaren Nachbarn, die mit im Haus wohnen. Dabei können Letztere in gewisser Weise auch von Vorteil sein.

Entscheidet man sich zum Beispiel für ein Haus mit Einliegerwohnung, ist es möglich, über die Mieteinnahmen den Baukredit schneller zu tilgen. Außerdem bleibt die Größe des eigenen Wohnraums flexibel. Erweitert sich die Familie, nutzt man die zusätzliche Wohnung selbst. Ziehen die Kinder aus, kann man sie erneut vermieten und so im Alter auf eine sichere Einkommensquelle zurückgreifen. Die Vorteile, eine Einliegerwohnung beim Hausbau zu berücksichtigen, liegen also auf der Hand. Fehlt nur noch der richtige Partner für das anvisierte Vorhaben. Fertighausanbieter haben ihr Angebot längst dahingehend erweitert und bieten mit ihrer langjährigen Erfahrung Konzepte, die ein Zusammenleben zweier Parteien unter einem Dach problemlos ermöglichen. Ein Generationen-Haus beispielsweise lässt sich ent-

weder als Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung oder als klassisches Zweifamilienhaus, bei dem jede Partei eine Ebene erhält, wählen. Diese Art des gemeinsamen, aber separaten Wohnens eignet sich auch, wenn die Großeltern mit einziehen sollen – sei es, weil sie sich verkleinern oder näher beim Nachwuchs sein wollen. Für diesen Fall kann man die Wohnräume auch direkt barrierefrei gestalten, beispielsweise mit speziellen, leichtgängigen Armaturen, angehobenen Waschtischen und breiten Innentüren, die auch mit dem Rollstuhl passierbar sind. Wie genau das aussieht, entscheiden die Bauherren selbst. Denn Fertighäuser lassen sich auch als Ausbauhäuser realisieren. Das bedeutet, dass der Innenausbau in Eigenregie erfolgt. Die Bewohner in spe erhalten damit ein Höchstmaß an Gestaltungsfreiheit – von der Sockelleiste bis hin zum Seifenspender. Und natürlich stehen die Hersteller mit Rat und Tat zur Seite (mehr Infos: www.all-kauf.de).



SCHREINEREI
ieslik

Möbelbau
Innenausbau
Bautischler

HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND

Tel. 0 63 33 - 9 93 18 83
Moschelmühle 7 • 67714 Wald Fischbach-Burgalben
www.schreinerei-cieslik.de



die preiswerte und effektive Lösung für Alt- und Neubau, Renovierung und Sanierung!



So!
können Sie energieeffizient -
kostensparend & ökologisch
nachhaltig heizen!

Die neuen Infrarotheizungen:
Enorm leistungsfähig, niedrige Anschaffungskosten, dauerhafte Energiekosteneinsparung & Wellness-effekt inklusive.

Elektro-, Haus-, Energietechnik

Gerhard Biener

Zinselstraße 34
66500 Hornbach
Tel.: 06338- 443
Mobil 0176 - 31148448
E-Mail: biener@energiefreiheit.com



Alle Vorteile finden Sie unter:

REDPUR
EVOLUTIONÄR HEIZEN

www.redpur.com

Dienstleistungen **Andreas Huber**



Tel: 06339 993 552
Mobil: 0177 77 44 244
E-Mail: huber-dienste@web.de

- Bagger-Arbeiten
- LKW-Arbeiten
- Abrissarbeiten
- Mauerfeuchtigkeitsschutz
- Bauaushub mit theoretischer Anleitung zur Selbstaussführung der Baumaßnahmen

Zollhausstr. 21
66484 Riedelberg

Fliesenmarkt moderne Ausstellung



FLIESEN - MARMOR

- Beratung
- Verkauf
- Verlegung
- Sanitär
- 3D-Badplanung

Wartbachstraße 24 • Hinterweidenthal
Telefon (0 63 96) 13 60
www.Schmidt-Kuntz-Fliesen.de
E-Mail: Schmidt-Kuntz@gmx.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr,
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN

Foto: Auro/akz-o



**Mit Kalkfarben Farbakzente setzen
und Wohlfühlatmosphäre in den
eigenen vier Wänden schaffen**

Gesundes Wohnen im modernen Stil

Leuchtend, pastellig oder seidenglatt – rein mineralisch und emissionsfrei. Trendige Farben und Wohngesundheit sind heutzutage leicht zu vereinen. Ist die Farbe erst einmal ausgewählt, beflügelt oder beruhigt sie das Zuhause. Die Kalkbuntfarben und Kalk-Putze haben neben den leuchtenden Farbtönen einen weiteren Vorteil: Sie erzeugen mit ihrer schimmelpilzvorbeugenden und atmungsaktiven Wirkung ein gesundes Raumklima. Kalkprodukte sind leicht zu verarbeiten und aufgrund des hohen pH-Wertes stark alkalisch und somit schimmelhemmend. Die behandelten Wände nehmen vom ersten Anstrich an überschüssige Luftfeuchtigkeit auf und geben sie später wieder ab. Diese natürliche, „atmende“ Funktion reguliert das Raumklima und entzieht Schimmel den feuchten Nährboden. Der Naturfarbenhersteller AURO (www.auro.de) deklariert alle Inhaltsstoffe vollständig, besonders Allergiker und Eltern können sich ausgiebig informieren. Für farbige Akzente einfach die Kalkbuntfarben pur oder gemischt mit der weißen Kalkfarbe per Rolle oder Pinsel auftragen. Alle Farben sind auch untereinander mischbar, sodass zwischen vielen Farbvarianten entschieden werden kann. Auch Kalkfeinputz lässt sich ebenfalls pur oder in zarten Farbtönen mit der Rolle oder für eine leichte Struktur per Bürste verarbeiten. Mit der sogenannten Glattspachteltechnik entstehen individuelle Optiken, denn je nach Wahl des Werkzeugs erzielt man unterschiedliche Oberflächenstrukturen. Während des Auftragens von Kalkspachtel, mit Kalkfarbe, Wasser und Wandspachtel vermischt, verdichtet sich die Fläche. Durch den Druck auf den Spachtel erhält die Oberfläche ihre seidenglatte Optik, wie zum Beispiel beim Marmorlook. Das komplette umweltverträgliche Sortiment von AURO basiert auf Sumpfkalk, enthält keine chemischen Zusätze und steht somit für Wohngesundheit. akz-o

VOGEL
ENERGIETECHNIK GMBH

Heizen ohne Öl und Gas!

Wärmepumpen / Erdwärme
Solar-/Photovoltaikanlagen
Elektroinstallationen
Wohnraumlüftung

Waldfishbacher Str. 15-19
66978 Leimen

Tel.: 0 63 97 - 12 90 400
www.solar-vogel.de

Ha.Ga.Tec Alle Arbeiten rund um Haus und Garten

Gartenbau
Forst- und Garten-
geräte

Baumfällungen
Heckenrückschnitte
Gartengestaltung u. Planung

Ha.Ga.Tec (Flugplatz)
Göteborger Str. 14
66482 Zweibrücken
Tel. 0 63 32/47 16 75

Husqvarna
Wir führen fast alle
Marken und Hersteller

Anrufen oder
reinschauen!

Viele Angebote in Forst- u. Gartengeräten vorrätig

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN

Wohntrend Bungalow

Das perfekte Haus für jedes Lebensalter

Der Bungalow feiert derzeit sein großes Comeback bei Jung und Alt. Und das nicht ohne Grund. Bungalows bieten ihren Bewohnern eine Menge Komfort – außen wie innen kann das eingeschossige Haus den individuellen Ansprüchen angepasst werden. Der Bungalow ist üblicherweise ein freistehendes und ebenerdiges Einfamilienhaus. Die Wohnräume sind alle auf einer Ebene angeordnet, was das barrierefreie Wohnen ermöglicht. Ein stufenloser Eingangsbereich und nebeneinander angeordnete Räume ohne Treppen und Schwellen machen das Haus zum idealen Domizil für junge Familien und ältere Menschen.

Die Anordnung der Räume erlaubt eine sehr freie Gestaltung des Grundrisses. Offene Räume können beim Bungalow sehr gut verwirklicht werden, da bei der Raumplanung des eingeschossigen Hauses keine tragenden Wände berücksichtigt werden müssen. Große Glasfronten sind ein schönes Gestaltungselement, um den Bungalow zu einem hellen und lichtgefüllten Wohnraum werden zu lassen. Dank der flexiblen Heinz von Heiden-System-Architektur

sind der Fantasie kaum Grenzen gesetzt. Bauherren können sich bei der Planung ihres Bungalows sehr frei entfalten und ihre Träume verwirklichen.

Wer eine Kombination aus Wohn- und Arbeitsbereich wünscht, ist mit einem Bungalow ebenso gut beraten wie jene, die sich für eine schwellenlose Ausstattung des Hauses entscheiden. Auf Wunsch können extra breite Türen eingebaut werden, so dass man sich auch mit einem Rollstuhl oder Rollator frei im Haus bewegen kann. Selbstverständlich gibt es auch im Bereich der Sanitärausstattung entsprechende Leistungsangebote.

Im Allgemeinen wird mit dem Haustyp Bungalow auch immer ein Flachdach-Gebäude in Verbindung gebracht – es kann aber auch mit einer anderen Dachform, wie beispielsweise mit einem Walm- oder Zeltdach ausgestattet sein. Dachgeschosse dienen bei Bungalows meist als Staufläche und werden nicht zu Wohnräumen ausgebaut.

Der Bungalow ist ein Haus, das den Ansprüchen seiner Bewohner in jedem Lebensalter gerecht werden kann. Kein Wunder also, dass er – ob rechteckig, L- oder

winkelförmig – eine Renaissance erfährt. Umgeben von einem ansprechenden Garten wird der Bungalow zum perfekten Rückzugsort.



BU: Offen und ebenerdig - ein Bungalow bietet eine Menge Wohnkomfort.

Foto: Heinz von Heiden GmbH Massivhäuser

S.H. GMBH

SCHNEIDER/HUHN GMBH
ZIMMEREI-MEISTERBETRIEB
& DACHGESTALTUNG

WIR SIND IHR FACHBETRIEB RUND UMS DACH!

RUDOLF-DIESEL STR. 20 66919 WESELBERG
TEL.: 06333/6 43 89
FAX: 06333/6 31 61
E-MAIL: ZIMMEREI@SCHNEIDER-HUHN.DE
INTERNET: WWW.SCHNEIDER-HUHN.DE

CARPORTS
DACHSTÜHLE
WINTERGÄRTEN
HOLZRAHMENBAU
DACHUMDECKUNGEN

**Elektrotechnik
Patrick Turner**
Staatlich geprüfter Techniker - Elektrotechnik + Informationstechnik

ELEKTROTECHNIK Steuerungs- + Regeltechnik Schaltschrankbau • Elektroinstallationen Photovoltaik + Wärmepumpen INFORMATIONSTECHNIK Netzwerktechnik • Hausgerätetechnik Telefon + Sprechanlagen Satelliten- + Antennenanlagen Dienstleistungen Wiederkehrende Prüfungen Industrie-Service Bauherren-Service • Kundendienst	66504 Bottenbach • Tel. 0 63 39 / 4 09 02 20 www.turner-elektrotechnik.de
---	--

Kachelofen umbauen

- Auf dem neuesten Stand der Technik
- Mit oder ohne Heizungsunterstützung
- Verschiedene Größen und Varianten

Lassen Sie sich ein unverbindliches Angebot erstellen!

**Ofenbau
Gensheimer**
Meisterbetrieb

Frank Gensheimer
Ofenbaumeister
Rodalberstr.80
66953 Pirmasens
Tel. 0 63 31/ 50 96 38

FÜR WÄRMENDE MOMENTE
KACHELÖFEN | KAMINE | SCHORNSTEINE

E-Mail: ofenbau-gensheimer@vodafone.de • www.ofenbau-gensheimer.de

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



HWA MASSIVHAUS
www.hwa-massivhaus.de
Seit über 30 Jahren in der Region.
Massiv - Stein auf Stein.
Brennwerttechnik mit Solar,
Wärmepumpentechnik,
hochwertige Ausstattung.
Eigenleistungen jederzeit möglich.

Alle Häuser 100% fertig.
Architektenhäuser nach Maß,
...aber auch nach Ihren Wünschen.
Über 200 Haustypen.

Info: **ARCHITEKTURBÜRO FELDE**
Sonnenstr.4 Thaleschweiler-Fröschen Tel. 06334-5170

Sturzrisiko im Bad reduzieren

Während jüngere Menschen beim Ausrutschen im Badezimmer meist mit dem Schrecken davorkommen, ziehen sich Senioren bei einem Sturz nicht selten Prellungen, Verstauchungen oder gleich einen komplizierten Knochenbruch zu. Ein solcher Unfall kann die Lebensqualität maßgeblich beeinflussen: Viele Senioren müssen ihre Aktivitäten nach einem Sturz über längere Zeit erheblich einschränken.

Zahlreiche Stürze sind mit einfachen Maßnahmen vermeidbar: Gerade im Bad etwa kann man die entsprechenden Gefahren durch Auftragen einer Anti-Rutsch-Behandlung auf die zuvor gereinigten Fliesen minimieren. Je nach Art der Ober-

fläche dauert die Einwirkzeit bis zu 40 Minuten, währenddessen verändert sich die Oberflächenstruktur durch eine chemische Reaktion im mikroskopischen Bereich dauerhaft. Das Material ist nach Herstellerangaben ökologisch unbedenklich, biologisch vollständig abbaubar und frei von Lösungsmitteln.

Auch die Oberflächen von Duschtassen oder Badewannen lassen sich mit der Flüssigkeit nachträglich sicherer machen. Hier reicht sogar schon eine Einwirkzeit von weniger als zehn Minuten, um die Oberflächenstruktur – auch von Emaille – so zu verändern, dass sich die Trittsicherheit um ein Vielfaches verbessert.

djd-p/el

Foto: djd/Supergrip Antirutsch



HAPA
HEIZUNGSBAU GMBH

Im Kohlteich 11
66969 Lemberg
☎ 06331 / 209010
☎ 06331 / 209011

☛ Heiztechnik ☛ Konzeptionierung
☛ Sanitärtechnik ☛ Kundenservice
☛ Komplettbäder ☛ Klima- und Lüftungstechnik

www.hapa-heizungsbau.de | info@hapa-heizungsbau.de



BeSon U.G.
alternative Energiesysteme
intelligent Heizen

Bezahlbare Energie für Ihr Zuhause
mit -Hybrid-Heizsysteme-

Erzeugen ✓ Photovoltaik
✓ Mini-BHKW
✓ Solarthermie

Speichern ✓ Batteriespeicher
✓ Pufferspeicher

Nutzen ✓ Pellet- / Holzkessel
✓ Wärmepumpen
✓ Brennwerttechnik

66978 Donsieders, Burgalberstraße 23,
☎ 06333-955430, www.beson-energie.de

TBS TREPPEN & BAUELEMENTE
SCHMIDT GmbH

**Türen
Parkett
Fenster
Treppen**

Besuchen Sie unsere Ausstellungen: (nach tel. Vereinbarung)
Kleinottweiler Straße 75, 66450 Bexbach Tel.: 06826/9338366
Alte Ixheimer Str. 2, 66482 Zweibrücken Tel.: 06332/568306
www.tbs-schmidt.de, info@tbs-schmidt.de Fax: 06826/9338367

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



Schnell und optimal zum neuen Grün!



FISCHER FERTIGGRAS

Daniel Fischer
Hitscherhof 3 - 66506 Maßweiler
Tel.: 06336-839989
www.hitscherhof.com - info@hitscherhof.com

Oscorna
Bei uns erhältlich!

Angermeier
Garten- und Forsttechnik

- Mietgeräte • Neugeräte
- Ersatzteile • Schärfen
- Rasenmäher Roboter



Im Erlenteich 17 - 66955 Pirmasens
Tel. 06 33 1 - 72 54 148 - www.angermeier-gse.de

Daniel Knierim
Garten- & Landschaftsbau

Wir erfüllen
Ihren Traum
vom schönen Garten



Mühlstraße 3 - 66969 Lemberg
Tel.: 06331 / 22 96 300
Fax: 06331 / 22 96 301
Mobil: 0151 / 23 53 25 52
galabau-knierim@t-online.de

Gartenpflege Kaplan
Angebote auf Anfrage
Tel. 0174 / 8245631 od. 0176 / 62963221

**KOMPLETTBÄDER
DLS-BOSSERT**

Komplettbäder - Innenausbau - Trockenbau
Fliesen - Platten - Mosaikleger
Barrierefreie Bäder
Qualität aus einer Hand




Langentalerstr. 27 - 66987 Thaleischweiler-Fr.
Auf dem Flur 3 D - 66453 Gersheim / Peppenkum
Tel. 06844 / 9918777 Handy 0171 - 789 2498
E-Mail: Dls-Bossert@gmx.de

wasas
www.wasamoebel.de

Schöne Möbel aus
Massivholz für
gesundes Wohnen

Direktverkauf

Öffnungszeiten
Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 14.00 Uhr

Wasa store & outlet
In der Schorbach 1
67714 Waldfischbach-Burgalben
Telefon 06333 275-0

Räumungsverkauf des Outlets wegen Umbau
vom 18.03.2017 bis 22.04.2017

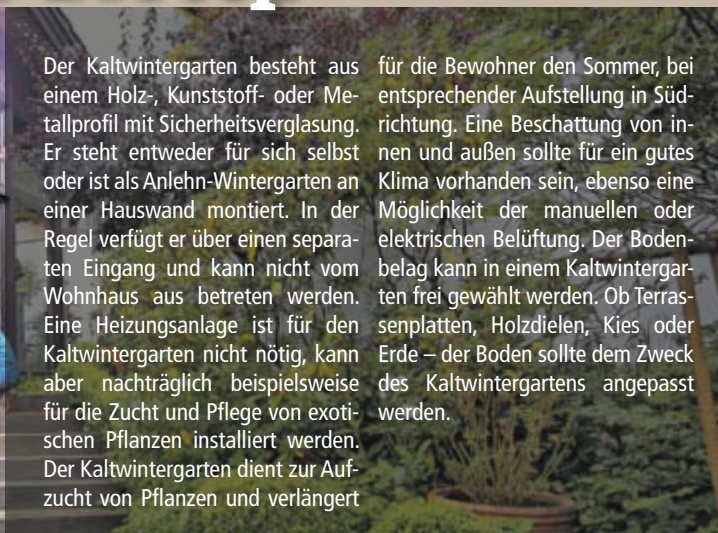


Ideales Biotop



Der Kaltwintergarten besteht aus einem Holz-, Kunststoff- oder Metallprofil mit Sicherheitsverglasung. Er steht entweder für sich selbst oder ist als Anlehn-Wintergarten an einer Hauswand montiert. In der Regel verfügt er über einen separaten Eingang und kann nicht vom Wohnhaus aus betreten werden. Eine Heizungsanlage ist für den Kaltwintergarten nicht nötig, kann aber nachträglich beispielsweise für die Zucht und Pflege von exotischen Pflanzen installiert werden. Der Kaltwintergarten dient zur Aufzucht von Pflanzen und verlängert

für die Bewohner den Sommer, bei entsprechender Aufstellung in Südrichtung. Eine Beschattung von innen und außen sollte für ein gutes Klima vorhanden sein, ebenso eine Möglichkeit der manuellen oder elektrischen Belüftung. Der Bodenbelag kann in einem Kaltwintergarten frei gewählt werden. Ob Terrassenplatten, Holzdielen, Kies oder Erde – der Boden sollte dem Zweck des Kaltwintergartens angepasst werden.



BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



LB^{HW} BAULOG-HW
Baulogistik Hinterweidenthal

- Mietpark • Containerdienst • Wertstoffhof
- Ziersplitt • Bauschutt-Recycling • Natursteine

Alles aus einer Hand

BAULOG-HW GmbH
Industriestr. 10a
66999 Hinterweidenthal

Tel. : +49 06396-993623-00
Fax : +49 06396-993623-29
Mail : info@baulog-hw.de

www.baulog-hw.de



So schön lebt es sich unter einer Markise: Dank Beschattung lässt sich der sonnige Tag im Freien richtig auskosten. Foto: markilux/interPress

Immer der Sonne entgegen

Mit eleganten Markisen Wintergärten und Terrassen vor Hitze schützen

(iPr). Gerade im Herbst und im Winter schätzen stolze Besitzer eines Wintergartens oder einer überdachten Terrasse diese. Schließlich entsteht so die Möglichkeit, sich trotz Kälte, Regen oder sogar Schnee einen gemütlichen Ort zum Entspannen mitten in der Natur zu schaffen.

So gut man unter dem Glasdach auch der Kälte entkommt, so hat es doch den Nachteil, dass es sich bei Sonneneinstrahlung kräftig aufheizt. Denn auch in den eher dunklen Monaten kann die Sonne tagsüber eine enorme Kraft entfalten, wodurch sich das „Wohnzimmer im Freien“ schnell überhitzt.

Eine Riesenauswahl ...

Damit niemand ins Schwitzen kommt oder unangenehm geblendet wird und man auch bei starker Sonneneinstrahlung die Natur in vollen Zügen genießen kann, haben die Fachhändler Sonnenschutz für Wintergarten und Terrasse in einer großen Vielfalt im Sortiment. An jede Fassade montierbar und auf das Design heutiger Glaskonstruktionen abgestimmt, bieten die Lösungsvorschläge der Markisenexperten fast unbegrenzte Möglichkeiten. Hier wird jeder Hausbesitzer fündig.

Einige Modelle eignen sich zum Beispiel ideal für große Glasdächer und Fenster, da mit einem einzigen Tuch eine Fläche von bis zu 36 Quadratmetern beschattet werden kann (Infos: www.markilux.com).

Automatische Steuerung ...

Bei Bedarf wird der Sonnenschutz sogar automatisch gesteuert. Sensoren registrieren, wenn die Sonne hervorkommt – und dann wird die Markise selbstständig ausgefahren. Auf diese Weise besteht nicht das Risiko, dass sich der Wintergarten bei Abwesenheit der Bewohner aufheizt. Wer unterwegs ist, kann sich darauf verlassen, dass er keine Sauna vorfindet, wo eigentlich Entspannung und Wohlfühlwartung sollten.

Die Unterglasmarkise hingegen ist perfekt für einfache Überdachungen. Unter dem Glas ist sie vor Schmutz und Feuchtigkeit geschützt und daher besonders langlebig. Außerdem entstehen keine Windgeräusche, sodass der Erholung nichts im Wege steht. Bei der Wahl des Tuches kann direkt im Fachgeschäft aus einer großen Palette edler Loungefarben und Bemusterungen gewählt werden, sodass ein ganz individueller Look entsteht.

Sieh mal, wer da fährt!
Ich muss auch Heizöl bestellen. Das hätte ich fast vergessen!

Markus Semmet u.
Winfried Grieger
freuen sich auf
Ihren Anruf!

Genau wie ich!
Aber wir haben das gleich:
☎ 0 63 31 / 239 28 49
☎ 0 63 31 / 203 94 85

neu: Silke Löffler-Gronow: ☎ 0 63 31 / 203 94 85

Frühmesser Heizöl Pirmasens

www.brand-und-soehne.de

BRAND
und Söhne GmbH

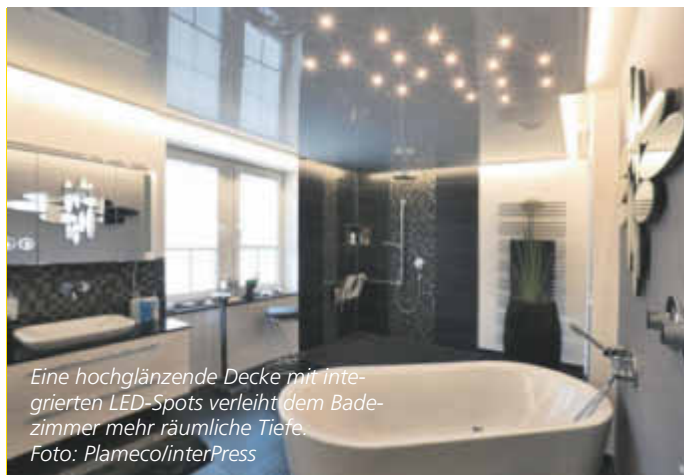
MEISTERBETRIEB SEIT 1948
Kronenstraße 50
66955 Pirmasens

☎ (06331) 74329

LICHT • WÄRME • WASSER • ENERGIE

- ELEKTRO • SANITÄR • HEIZUNG
- SOLAR
- WÄRMEPUMPEN • GAS • WASSER
- LADENGESCHÄFT • HAUSGERÄTE

BAUEN • WOHNEN • GARTEN • GESTALTEN



Eine hochglänzende Decke mit integrierten LED-Spots verleiht dem Badezimmer mehr räumliche Tiefe.
Foto: Plameco/interPress

Ganz schon dekorativ

Moderne Design-Decken werten das Ambiente auf

(iPr). Die Renovierung der Zimmerdecke ist mit großem Aufwand verbunden, denn Schmutz und Staub rieseln auf Möbel und Fußboden, der Lärm ist oft unerträglich. Benutzen kann man den jeweiligen Raum dann auch nicht, vor allem beim Bad ist das natürlich problematisch. Doch das muss nicht sein, mit einer modernen Design-Decke werden die Räume nicht zur Baustelle.

Die Hersteller bieten neben einer großen Produktauswahl auch die fachgerechte Montage an. In der Regel wird die an einem einzigen Tag von Experten durchgeführt. Der Ablauf ist unkompliziert: Modernisierer wenden sich an einen Profi im örtlichen Fachgeschäft. Dieser nimmt vor Ort Maß und erstellt ein passendes Angebot.

Schon nach kurzer Zeit stehen dann die Handwerker vor der Tür, um das zuvor ausgewählte Modell mittels Klemmschienen unter der alten Zimmerdecke anzubringen. Zum Schutz der kostbaren Möbelstücke wird eine herkömmliche Malerplane über Stuhl, Tisch und Co. ausgebreitet – einfacher geht es nicht (Infos: www.plameco.de). Apropos Möbel: Wenn man sich für eine neue Decke entscheidet, sollte diese natürlich auch zur vorhandenen Einrichtung passen. Kein Problem, denn der Fachhandel hält für jeden Wohnstil die entsprechende Decke bereit. Von mediterran und klassisch bis modern. Zur Auswahl stehen diverse Farben, Oberflächen und Zierprofile.

Ein Fußboden, der deutliche Verunreinigungen und Flecken aufweist, in einem Frisör- oder Kosmetiksalon. Undenkbar! Kratzer auf dem Belag des Mode- oder Schuhladens – auch das hinterlässt keinen guten Eindruck. Klar, ein Boden für gewerbliche Räume muss besonders strapazierfähig, belastbar, rutschhemmend, kratzfest und widerstandsfähig sein. Eine Keramikfliese eignet sich daher besonders gut. Es gibt sie für den Objektbereich in unzähligen Varianten. Das reicht von dunkel- bis hellgrau bis zu verschiedenen Formaten (Infos: www.keramik-orion.de). Keramik macht stets eine gute Figur und ist die beste Visitenkarte eines Unternehmens. Auch im eigenen Zuhause sind Keramikfliesen ein Eyeatcher.

Foto: Cerol/interPress



Fa. Brunner Benjamin

Verkauf:
Fenster, Haustüren & Zimmertüren
Parkett, Laminat & Fliesen

Ausführung:

Montage von Fenster & Türen
Trocken- & Innenausbau
Fließestrich
Verlegung von
Fliesen & Bodenbelägen aller Art



Planung:

Gipser & Malerarbeiten
Elektro- & Wasserinstallation

Notverglasungen 24h

Brunner Benjamin, Turnstr. 28, 66919 Hermersberg
Telefon 0 63 33 / 27 45 98 • Fax 0 63 33 / 27 45 98

Mobil 01 70 / 5 21 14 95 • E-mail: benni-jenny@t-online.de

Ausstellung u. Büro: Bahnhofstr. 3 a, 66919 Hermersberg
Termine nach Vereinbarung



Stilgenbauer
Die Spezialisten für Dach und Wand
Alle Arbeiten an Dach und Fassade, Dachrinnen,
Dachfenster, Flachdach, Gründach, etc

Thomas + Jürgen Stilgenbauer GmbH • Erlenbrunner Straße 117

Tel.: 06331 / 21 96 -0 • Fax: 06331 / 21 96 21

e-mail: j.stilgenbauer@stilgenbauer.de • www.stilgenbauer.de

Über 1000
Orientteppiche
ständig
auf Lager

Amir

Feinste Orientteppiche

Das Teppichhaus Ihres Vertrauens

**TEPPICHREINIGUNG
TEPPICHREPARATUR**

Hol- und Bringservice

Alter Saalbau im Hof

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 10.00 - 14.00 Uhr - oder nach Vereinbarung

Bitscher Str. 1 | 66955 Pirmasens | Tel. 0 63 31 / 7 25 67 20

amirteppiche.com

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

**Bis zu 40 %
Ersparnis***

Weitere Informationen zu den Aktionsangeboten erhalten Sie bei Ihrem Hörmann Partner:

Haustür ohne Seitenteil

ab 1798 €**

Automatik-Garagentor

ab 998 €**

* Beim Automatik-Garagentor RenoMatic 2016 im Vergleich zum Hörmann Sectionaltor LPU mit gleicher Oberfläche und Größe
** Alle Informationen zu den Aktionsprodukten finden Sie im Internet unter www.hoermann.de

ab andreas borkhoff

- Industriefore
- Garagentore
- Torantriebe
- Haustüren
- Überdachungen
- Vordächer
- Hoföre
- Markisen

talstraße 18 • 66978 clausen
Tel. 0173/ 93 13 021

Med. Fußpflege
Sabine Urban, staatl. gepr. Kosmetikerin
 Hauptstr. 32a, Großsteinhausen ☎ (0 63 39) 12 95
 Termine nach Vereinbarung, auch Hausbesuche



Anzeige

IMMOBILIENWELT

aus der Region für die Region
 Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche
 Immobilien Anzeigenannahme 065 02/9147-0

Seit über 65 Jahren
Metallbau
SCHÜCO
OHLLINGER
 Griesweg 5 • 66497 Contwig
 Tel. 0 63 32 / 5 02 39 • Fax: 0 63 32 / 5 01 23
 E-mail: Fa.Ohllinger@t-online.de
 Ihr zuverlässiger Partner in Sachen:
 Fenster - Türen in Kunststoff / Alum / Alum-Kunststoff / Holz-Alum
 Rollladen - Vordach - hochwertiger Insektenschutz / Reparaturen

IMMOBILIEN
BURKART
 ROLAND BURKART
 Tel. 0 63 36 / 56 25, Fax 99 33 73
 Internet: www.immobiliien-burkart.de
 Finkenstr. 14, 66503 Dellfeld
ACHTUNG VERKÄUFER!
Dringend 1-2-Fam.-Häuser sowie Baugrundstücke im Raum
 Zweibrücken, Homburg, Pirmasens und Umgebung gesucht.
 Eine schnelle und faire Abwicklung wird Ihnen zugesichert.

TEBA
 Fenster | Türen | Wintergärten
DIE ZUKUNFT SIEHT SICHER AUS
HAUSMESSE
 Besuchen Sie uns und stellen Sie uns auf die Probe.
 Testen Sie unser TEBA-Sicherheitsfenster in einem fiktiven Einbruchversuch. Informieren Sie sich in einem Vortrag umfangreich über die Planung und Durchführung eines Winter- bzw. Sommergartens. Lassen Sie sich bei einer Produktionsführung von der Technik und der Perfektion unserer eigens hergestellten Produkte überzeugen. Gehen Sie mit TEBA auf Nummer sicher.
25. MÄRZ 2017 | 9 BIS 16 UHR
 TEBA Hansen & Kaub GmbH | Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil
 Tel. 065 03/916 50 | www.teba-fenster.de

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal
Ferienwohnung „Himmelchen“
im romantischen Ahrweiler
 Schön eingerichtete Ferienwohnung (****)
 in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,
 direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und
 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,
 ab 45,- € pro Tag. Tel. 0160 1714841
 E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

Mit dem Kauf fairer Produkte
übernehmen Sie ein Stück
Verantwortung für
mehr Gerechtigkeit.
Brot
für die Welt
 www.brot-fuer-die-welt.de

HOTEL BREITENBACHER HOF
 Inh. Oliver Kaupp
 Breitenbachstraße 18
 72178 Waldachtal-Lützenhardt
 Nördlicher Schwarzwald
 Tel. 0 74 43/96 62-0
 Fax 0 74 43/96 62 60

Frühling im Schwarzwald
Sicher, herzlich und einfach gut!
Die kleine Auszeit
 Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
 1x festliches 6-Gang-Menü
 1x Kaffee und Kuchen
 1x Flasche Wein, 1x Obststeller
2 Nächte p.P. ab **163,-€**
3 Nächte p.P. ab **205,-€**
Osterpauschale
 Täglich kalt-warmes Frühstücksbüfett
 Halbpension mit Menüwahl aus 3 Hauptgerichten
 1x festliches 6-Gang-Menü
 1x Begrüßungsgetränk
 1x Geführte Wanderung mit Vesper
 1x Unterhaltungsabend mit Livemusik
 1x Kaffee und Kuchen
4 Nächte p.P. ab **291,-€**
7 Nächte p.P. ab **423,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
 fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

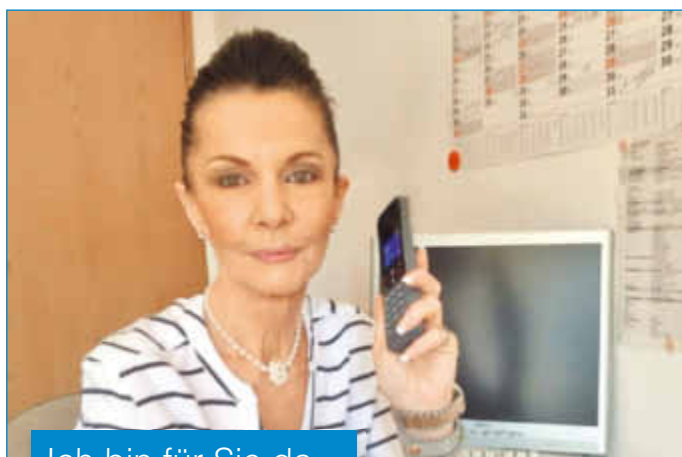
#heldengesucht

**MELDE JETZT
DEIN SUPERTEAM!**www.pfalzwerke.de/vereinssponsoring**Vereinssponsoring 2017**Jetzt mitmachen und
Sponsoring-Paket gewinnen!

Gute Ideen voller Energie.

**PFALZWERKE****LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Pia Wünschel

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Handy: 0172 6187882

Tel.: 06343 939265 • Fax: 06343 939266

pia.wuenschel@gmx.dewww.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**Bestattungen Sattler & Ecker**Hofenfelsstr. 253 • 66482 Zweibrücken
Tel: 06332 - 800 850 • www.sattler-ecker.de**BESTATTUNGSHAUS
WALTER WEBER e.K.**Hilgardstraße 15 • 66482 Zweibrücken
Telefon Tag + Nacht (0 63 32) 7 52 95
www.walter-weber-bestattungen.de**Rainer Gebhardt****Bestattermeister****Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de****Contwig 06332/996024**

eroil

ARAL Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl
Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

DER MEISTERBETRIEB FÜR DAS KOMPLETTE DACH!

WEIDLER Dachdeckerei
Zimmerei
Klempnerei

Bauertstraße 15 • 66507 Reifenberg
Telefon 0 63 75 / 3 63

ABACUS Einzelnachhilfe
zu Hause

Erfolgreich gründen –
die Wahl der passenden Rechtsform

Einladung zum Impulsvortrag am
Mittwoch, dem 5. April 2017

Referent: Marco Weimer
Thomas Maier & Partner,
Steuerberater, Rechtsanwalt, Dahn

Veranstaltungsort:
Raiffeisen- und Volksbank Dahn eG,
Pestalozzistraße 14, 66994 Dahn

Beginn: 18.30 Uhr
Die Teilnahme am Vortrag ist kostenlos.
Bitte melden Sie sich über folgenden Link an:
www.wfg-suedwestpfalz.de/impulsvortraege
Anmeldung bis Freitag, 1. April 2017

Veranstalter: Wirtschaftsförderung der Stadt Zweibrücken
und Wirtschaftsförderungsgesellschaft
Südwestpfalz mbH

In Kooperation mit:

SÜD WEST PFALZ LEBENSQUALITÄT INNOVATION

WFG Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz

Zweibrücken **HEIZÖL** GmbH
Becker
HEIZÖL + DIESEL
0 63 32 / 90 63 60

Treffen Sie: **CDU**

Dr. Susanne Ganster, MdL

29. März ab 12:30 Uhr
Hornbach, Wasgaumarkt

Ab 14:00 Uhr ist die Abgeordnete zu
Haustürbesuchen in Hornbach, Althornbach und Mausbach unterwegs

Stuppy.
Fühlen Sie sich wohl.

Fabrikverkauf
Mo - Fr 8.00 bis 16.00 Uhr

Für lose Einlagen:
Damenpantolette
nero / silber Cachemire
Art.-Nr.: 4830 180

Schuhfabrik STUPPY GmbH, Fabrikstraße 5, D-66509 Riesweiler-Mühlbach
Tel. 06336 236, Fax. 06336 5452, www.stuppy-reflexor.de

Fahrräder + Reparatur + Zubehör
E-Bike Service

Öffnungszeiten:
Die - Sa 10.00 - 13.00 Uhr
Die-Do-Fr 15.30 - 18.00 Uhr

Pirmasenser Str. 6
66497 Contwig
Telefon 06332 - 809030

b.b.h. **b.b.h. Lohnsteuerhilfeverein e. V.**

Im Rahmen einer Mitgliedschaft erstellen wir Ihre
Einkommensteuererklärung
(für einen sozial gestaffelten Mitgliedsbeitrag von 45 € bis 288 €)
bei ausschließlichen Einkünften aus nichtselbständiger Tätigkeit.

Beratungsstelle: Heidestraße 4 • 66894 Bechhofen
Leiterin: Julia Vendt
Telefon: 06372 6240087 • E-Mail: julia.vendt@bbh-lohnsteuerhilfe.de

Grabmale
Treppen
Fensterbänke
Waschtischplatten
Küchenarbeitsplatten
Betonwerkstein
Mauerabdeckungen
Natursteinplatten

Granit u. Marmorwerk

küntzler steine

Gewerbegebiet Moschelmühle
67714 Waldfischbach-Burgalben
Tel. 06333/2819

Werner, Michael, Christian
Steinmetzmeister GdBR

ANNEGRUNDER
GANZHEITLICHE PRAXIS FÜR TIERMEDIZIN

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo., Di., Do., Fr. 9.00-11.00 Uhr
und 16.00-18.00 Uhr
mittwochs und außerhalb der Sprechzeiten
nach telefonischer Absprache.

FABRIKSTR.16 • 66917 WALLHALBEN • 06375-9943440
E-MAIL: INFO@ANNEGRUNDER.DE • ANNEGRUNDER.de